

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	61 (1988)
Heft:	9: Höchste Spitze : von der Dufourkarte zur Landeskarte der Schweiz = de la carte Dufour à la Carte nationale = della Carta Dufour alla Carta nazionale della Svizzera = from the Dufour Map to the National Map
Rubrik:	Veranstaltungen = Manifestations = Manifestazioni = Events

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VERANSTALTUNGEN MANIFESTATIONS MANIFESTAZIONI EVENTS

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender der kommenden Wochen sehr früh zusammengestellt werden. Änderungen bleiben daher vorbehalten. Es besteht die Möglichkeit, dass genannte Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden. Bitte erkundigen Sie sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung der verschiedenen Anlässe.

In Zusammenarbeit mit der SVZ hat die Redaktion «Musik und Theater» einen Kalender der Konzerte und Theateraufführungen in den wichtigsten Schweizer Städten publiziert. Diese Broschüre ist erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich
Im nachstehenden Kalender sind alle anderen Konzerte und Theateraufführungen erwähnt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

La rédaction «Musique et théâtre» a édité en collaboration avec l'ONST un calendrier des concerts et représentations théâtrales dans les plus grandes villes de Suisse. Cette brochure est à disposition des intéressés auprès de l'Office national suisse du tourisme, case postale, 8027 Zurich
Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts et représentations théâtrales qui nous ont été communiqués en temps utile.

Bei der Schweizerischen Verkehrscentrale (SVZ) ist eine Zusammenstellung der Winzerfeste gratis erhältlich.
Une liste des fêtes des vendanges est disponible gratuitement auprès de l'Office national suisse du tourisme (ONST).

Aarau
bis 4. 9. Kunsthaus: Ausstellung des Aargauischen Kuratoriums
3., 4. 9. Pétanque: Schweizer Doublettes-Meisterschaft
9. 9. «Bachfischet», alter Brauch und Volksfest
17. 9. Stadtkirche: Peter Lukas Graf, Flöte, und Ernst Gerber, Cembalo
22.-25. 9. MAG, Aargauer Messe
25. 9. Pferdesport: Meisterschaft der Traber
1. 10.-13. 11. Kunsthaus: 100 Jahre Kunstförderung des Bundes – die Sammlung
2. 10. Pferdesport: Grand Prix Schweiz

Adelboden BE
bis 20. 10. Parkhaus: Ausstellung «Holzverarbeitung im Bergkurort Adelboden»
24., 25. 9. Internationaler Grasski-FIS-Slalom und Plauschrennen
25. 9. Tschentenalp: Jodlerchilbi

Aeschi BE
25. 9. Chemihütte-Schwinger

Affoltern am Albis ZH
10. 9. Nationaler Volks-Waldlauf

Aigle VD
2.-4. 9. «Braderie», fête populaire

Altendorf UR
bis 16. 10. Seedorf: Urner Mineralienmuseum
bis 30. 9. Schloss A Pro: Ausstellung über die Verfassungsgeschichte des Kantons Uri
bis 25. 9. Höfli-Kaserne: «Zeitgeist» – Hommage à Richard Kissling

bis 25. 9. Tellspielhaus: «Wilhelm Tell», Schauspiel von Friedrich Schiller
3., 4. 9. Urner Mineralienbörse
7. 9. Breitmatt: Circus Nock

Altstätten SG
3. 9. Altstädter Städtelauf
17. 9. Evang. Kirche: Bettagskonzert
Orchesterverein Wil. Leitung: Martin Baur. Instrumentalsolisten

Amriswil TG
1.-9. 10. Alterheim: Porzellan-, Wandbehang- und Puppenausstellung

Andermatt GR
3. 9. Radsport: Bündner Bergmeisterschaften

Arni i. E. BE
24. 9. «Sichlete», alter Brauch und Volksfest

Arosa GR
bis 6. 9. Bergkirchli: Jeden Dienstagnachmittag «kurzweiliges Konzert bei Kerzenlicht» (Jürg Kerle, Orgel, und Gastmusiker)
3., 4. 9. Krähenschüggen: Segelflugtage
11. 9. Radsport: Internationales Bergrennen Chur – Arosa

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST, changements sous réserve de modifications. Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement des manifestations.

Ascona TI
fino al 24.10. Museo comunale d'arte moderna, Centro culturale Beato Berno, Monte Verità: Esposizione «Marianne von Werefkin e i suoi amici»
fino al 27.10. Settimane musicali di Ascona (concerti anche a Locarno)
5.-18.9. Festival internazionale delle marionette
6.9. Teatro San Materno: Produzione del Teatro Antonini Artaud
19.9. Concerto del coro «Si l'on chantait» (all'aperto)

Aubonne VD
3., 4. 9. St-George: Marche populaire «de la Glacière»
10.9. Fête du château (avec triathlon)

Avenches VD
25. 9. Rencontre et corso des voitures historiques

Azmoos SG
3., 4. 9. Leichtathletik- und Seilziehmeeting

Bad Ragaz SG
bis 4. 9. Bad Ragazer Woche (Volksläufe, Folkloreabende, Markttag, Leistungsschau der Köche-Zunft, Seifenkistenrennen)
4. 9. Evang. Kirche: Helga Schaffler, Sopran, Emilia Haudenschild, Violine, und Claudius Schaffler, Orgel
18. 9. Kath. Kirche: Geistliches Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Christian Albrecht. Solisten
23.-25. 9. (prov.) Flugsport: Kunstflug-Schweizermeisterschaften
25. 9. Haus Dr. Jakob: Peter Lukas Graf, Flöte, und Thomas Ragossnig, Cembalo
1., 2. 10. Bauernkapellen-Treffen

Bad Säckingen GR
7. 9. Parkhotel Kurhaus Tarasp: Buchberger-Quartett
11. 9. Hotel Belvedere: Serenade Buchberger-Quartett

Bad Vals GR
7. 9. Gadastatt: Jassmeisterschaft
10. 9. Dorfkirche: Musik für Panflöte und Orgel

Baden AG
1. 9. «Verenafeier», alter Brauch
3. 9. Kurtheater: Rezitationsabend Maria Becker; am Klavier David Levine
3., 4. 9. Leichtathletik: Junioren-Schweizermeisterschaften
10. 9. Kornhaus: Rock-Konzert Le Faster
22. 9. Kurtheater: Aargauer Symphonie-Orchester. Leitung: Erich Schmid. Solist: Niklaus Tüller, Bariton

Bäriswil i. E. BE
24., 25. 9. Mountainbike: Schweizer Meisterschaftslauf

Balsthal SO
5.-7. 9. Circus Medrano

Basel

Konzerte und Theater
bis Sept. Piccolissimo: «Happy Birthday», Lustspiel von Marc Camoletti
bis 24. 9. Sarasinpark Riehen: «Dausig glaaini Stärmlin», Traum-Circus zum Mitmachen (Mi-, Sa-, So-nachm.)
bis 18. 9. Marat/Sade: «Die Dreigroschenoper» von Kurt Weill und Bertolt Brecht (Do-So)
bis 5. 9. Bot. Garten, Brüglingen: Freilichtaufführungen der Theaterschule Dimitri
bis 4. 9. Sarasinpark Riehen: «Ein Sommernachtstraum», Schauspiel von William Shakespeare (Mi-So)
bis 3. 9. Fautueil: Cabaret Chez Nous
bis 3. 9. Bot. Garten, Brüglingen: «Isabellax», Komödie von Dario Fo (Freilichtaufführungen)
1. 9. Piccolo: Premiere Cabaret Paul Göttin
2. 9. Kleines Klingenthal: Altstadt-Serenade Jaros-Quartett
2. 9. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel
4. 9. Bot. Garten, Brüglingen: Matinee Bläserquintett Gli Staccati
5. 9. Fautueil: Premiere «My Fründ Hanspi», Dialekt-Lustspiel
7. 9. Stadtcasino: Collegium musicum und Basler Sinfonieorchester. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Iwan Roth, Saxophon
7. 9. Neues Tabouretli: Premiere Cabaret Marcocello

Diese Zeitschrift können Sie abonnieren! Vous pouvez vous abonner à cette revue!

Die Revue «Schweiz»
monatlich bei Ihnen
zu Hause im Abonnement

Schenken Sie 12× Freude
für Fr. 47.– pro Jahr
La «Suisse», un plaisir renouvelé
pour fr. 47.– annuel

Chaque mois la revue
«Suisse» chez vous
grâce à un abonnement

Bestellcoupon / Commande

- Ich bestelle für mich ab _____
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»
- Je commande dès _____
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»
- Ich schenke ab _____
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»
- J'offre dès _____
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»

Die **Rechnung** senden Sie bitte an folgende Adresse:
Prêtre d'envoyer la **facture** à l'adresse suivante:

Name / Nom

Vorname / Prénom

Strasse/Nr. / Rue/N°

PLZ/Ort / NPA/Loc.

Datum / Date

Empfänger des Geschenk-Abonnements:
Destinataire de l'abonnement-cadeau:

Name / Nom

Vorname / Prénom

Strasse/Nr. / Rue/N°

PLZ/Ort / NPA/Loc.

Ein senden an / Envoyer à: BUGRA SUISSE, Revue «Schweiz» / «Suisse», Abonentendienst / Service d'abonnements, 3084 Wabern



Ferien in der Ostschweiz

Wanderungen und Ausflüge ins Churfürstengebiet. Wir fahren jeden Tag bis zum 6. November!

ILTOSBAHN und LUFTSEILBAHN
Chäserugg Unterwasser



Fridolin Hauser
Postfach 23
8750 Glarus
Tel. 058 61 70 75

Alpenschule Tödi
— Grosses Angebot im Alpenraum
— Nepal-Trekking
— Mt. Kenia-Kili-Besteigung
Verlangen Sie unser Programm!

Horn – das gemütliche Dorf am Bodensee

- Typisch schweizerische «Beizli» und gemütliche Hotels mit Gartenwirtschaft direkt am See
- Reizvolles Revier für Segler und Surfer
- Grosszügiger Yachthafen

- Möglichkeiten zum Angeln, Tennis spielen, Squashen und Reiten
- Schöne Parkanlagen mit Strandbad
- Idyllische Picknick- und Feuerplätze für die ganze Familie



Verkehrsverein CH-9326 Horn
Telefon 071 419341



Vier Sterne für Sie!
HOTEL STERNEN
UNTERWASSER



CH-9657 Unterwasser
Telefon 074 5 24 24

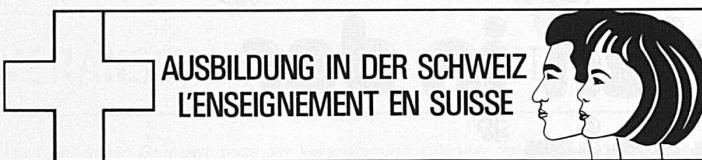
- Echt schweizerischer Ferienort
- Abseits des Massentourismus
- Im Herzen des Obertoggenburgs
- Kinderferienparadies
- Vernünftige Preise
- 7-Tage-Angebote
- Im Sommer und Winter das ganze Jahr ein Ferienparadies
- Familien-Angebote (auch MUKI)

Gemütliche, heimelige und persönliche Atmosphäre

7.-24.9. Sarasinpark, Riehen: «August, August, August», Schauspiel von Pavel Kohout (Mi-So)
8.9. Museum für Gegenwartskunst: Altstadt-Serenade Basler Kammermusiker
9.9. Martinskirche: Neues Orchester Basel. Leitung: Bela Guyas
9.9. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Susanne Linde, Orgel
10.9. Martinskirche: Basler Sinfonieorchester. Leitung: Armin Jordan
11.9. Bot. Garten, Brüglingen: Matinee mit Flamenco-Tänzen, Gitarre und Gesang
14.9. Matthäuskirche: Hanspeter Aeschlimann, Orgel (Das Theater in der Kirche)
14.9. Schmiedenhof: Altstadt-Serenade Weber-Trio
16.9. Stadtcasino: Amati-Quartett und Hans Rudolf Stalder, Klarinette
16.9. Peterskirche: Altstadt-Serenade Basler Bläserquintett
16.9. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Barbara Löffel, Orgel
16.9. Kulturwerkstatt Kaserne: basel sinfonietta, Leitung: Olivier Cuendet
16.29.9. Museum für Gegenwartskunst: Performance Video Bill Viola

18.9. Bot. Garten, Brüglingen: Matinee Basler Jagdhornbläser
18.9. Marienkirche: Konzert zum Betttag (Musik für zwei Oboen, Fagott und Cembalo)
18.9. Martinskirche: Ein deutsches Requiem, von J. Brahms
20.9. Fäuteuil: Münchner Lach- und Schiessgesellschaft
23.9. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel
23.9. Silberbergsaal: Altstadt-Serenade Consonanza-Quartett
24.9. Martinskirche: Geistliches Chorkonzert
24.9. Kirche St. Alban: Feierabendkonzert «Musik aus dem Frühbarock»
24., 25., 28.9. Kindertheater: «Der Wunderstein», Märchentheater
25.9. Thomaskirche: Nachmittagskonzert Rainer Altorfer, Bariton; am Klavier Georges Storobinski
26.9. Volkshaus: Altstadt-Serenade Quodlibet Musicum Basiliense
27., 29.9. Stadtcasino: Basler Sinfonieorchester. Leitung: Yuri Ahranovitch. Solistin: Joanna Madroszkiewicz, Violine
28.9. Stadtcasino: Württembergisches Kammerorchester. Leitung: Jörg Färber. Solistin: Anne-Sophie Mutter, Violine
28.9. Antikenmuseum: Altstadt-Serenade Basler Streichtrio
30.9. Leonhardskirche: Feierabendkonzert Heiner Kühner, Orgel
Ausstellungen und Messen
bis 29.1.89 Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: «Jeder bau nach seinem Sinn, aber Regel sei darin», Baukästen aus zwei Jahrhunderten
bis 29.11. Barfüsserkirche: «Phönix aus Asche und Sand» (Hohlglas des Mittelalters)
bis 13.11. Stadt- und Münstermuseum: Ausstellung «Die Geschichte der jüdischen Gemeinden in Basel»
bis 23.10. Kunsthalle: Werke von Stephan Balkenhol, Maria Mäkelä und Denis Hopper
bis 9.10. Gewerbebaumuseum: Otto Baumberger, Plakatgestalter. – «Wider besseres Wissen», Plakate zwischen Augenwischerei und Gehirnwäsche. – Werbung mit Kopf
bis 2.10. Museum für Volkskunde: Ausstellung «Jugendvereinigungen am Beispiel der Pfadfinder»

bis Sept. Sportmuseum: Bademode im Wandel der Zeit. – Umweltfreundliche Räder. – Curling
bis Sept. Antikenmuseum: Maske, Ziegenbock und Satyr (Ursprung und Wesen der griechischen Maske). – Antike Gläser aus zwei Jahrtausenden. – Antike Rüstungen
bis Sept. Kirschgarten: Schirme und Stöcke
bis Sept. Naturhistorisches Museum: Dem Einhorn auf der Spur
bis Sept. Sammlung Karikaturen & Cartoons: Ausstellungen «Paradies et pastiches» und «Spanien»
bis 25.9. Berowergut, Riehen: Werke von Ueli Berger, Santiago Calatrava und Bruno Leus
bis 25.9. Museum für Volkskunde: «Pietra ollare», Specksteinverarbeitung im Tessin
bis 19.9. Museum für Gegenwartskunst: Schenkung Hans-Jakob Oeri
bis 11.9. Architekturmuseum: Ausstellung «Gefährdet – Eisbahnhaus in Davos von Rudolf Gaberel, 1934»
bis 11.9. Kaserne: Ausstellung der Gesellschaft Schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten & Sektion Luzern zu Gast



Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse

Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

Schweizer Sektion: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

Nederlandse sectie: vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensive begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

American Section: Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

Sezione italiana: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Vorbereitungskurse für International Baccalaureate.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg



SCHOOL OF TOURISM – SECRETARIAT

Since 1968 / 20 years of quality teaching
English and French Sections

- Professional training of Travel- and Ticket-Agents
- Executive Secretaries ● Hostesses ● Receptionists
- Options: Tourism, Computer Studies, Management
- Intensive French – Programme «Alliance française»

ACADEMIE DE LANGUES ET DE COMMERCE

8, rue Winkelried – 1201 Geneva – Switzerland – Tel. 022 31 77 57

21.9. Rathaus zum Aeusseren
Stand: Kammermusik von Arthur Honegger

Ausstellungen

bis 23.10. Käfigturm: Ausstellung «Geschichten aus dem Berner Wald»
bis 25.9. Naturhistorisches Museum: Insektenflügel – Insektenflug
bis 18.9. PTT-Museum: Motivsammlung «Alpen»

bis 15.9. Bot. Garten: Jubiläumsausstellung 125 Jahre Botanischer Garten – «Früchte und Samen»

1.9.–6.1.89 Kunstmuseum: Ausstellung «Künstlerpaare – Künstlerfreunde», Sophie Tauber und Hans Arp

8.9.–9.10. Stadtgärtnerie Elfenau:

Ausstellung «Bären in der Elfenau»

9.9.–16.10. Kornhaus: Eidgenössisches Stipendium für angewandte Kunst (Arbeiten junger Gestalter)

19.–26.9. Alpines Museum: Wanderausstellung «125 Jahre Schweizer Alpen-Club»
20.9.–18.2.89 PTT-Museum: Sonderausstellung «Rollenmarken»

Feste, Openair-Festivals und Folklore

bis Sept. Berner Altstadtsommer (Konzerte, Theater, Folklore unter den Lauben und auf den Plätzen der Altstadt)

2.–4.9. Internationales Blasmusikfestival

10., 11.9. Innenstadt: Drehorgel-Festival

17.9. Tierpark: Tierparkfest und Einweihung des neuen Vivariums

24.9. Gümligen: Country-Night

Sport

10., 11.9. Wohlensee: Kanu-Schweizermeisterschaften

Diverse

20.–30.9. Konservatorium: Meisterkurs für Streichquartette (Melos-Quartett)

Biasca TI

3.9. Chiesa S. Pietro: Gruppo concertistico A. Vivaldi. Direttore: Roberto M. Prandin

Biel/Bienne BE

bis 2.10. Museum Neuhaus: Ausstellung «Waschtag – linge, lessive, labeur»

bis 22.9. Kunsthaukeller: «Ach wie gut, dass niemand weiß ...», unsignierte Werke von 25 Künstlern

bis 4.9. Bieler Messe

4.9. Halbmarathon von Biel

5.9. Stadtkirche: Daniel Zisman, Violine, und Daniel Glaus, Orgel

8.9. Stadttheater: Konzert der Teilnehmer am Concours international d'exécution musicale Genève

17.9. Stadttheater: «Die Welt auf dem Monde», Oper von Joseph Haydn

18.9. Pferdesport:

Schweizermeisterschaft, Voltige

19.9. Stadtkirche: Pia Bucher, Posaune, und Heinz Balli, Orgel

19.9. Stadttheater: «François Silvant», französisches Theater

21.9. Stadttheater: «Die Horchhexe», Kinderoper von Andreas Nick

23.–28.9. Gurzelen: Circus Knie

24.9. RUBI, Volkslauf «rund um den Bielersee»

Blatten VS

4., 5.9. Rückkehr der Schafe von der Alp und Schafseiche

Bowil i. E. BE

3.9. Radsport: Schweizerische Berg-Meisterschaften

4.9. Radsport: Nationales Rundstreckenrennen

Les Breuleux JU

23.–26.9. Fête villageoise

Brienz BE

4.9. «Axalp»-Chili

17.9. Kirchgemeindehaus: Werner Bärtschi, Klavier

26.9. Viehmarkt

30.9. Kirche: Konzert der Chorgemeinschaft Kirchdorf

Brienzwiler BE

3., 4.9. Gummen: «Chästeilet», alter Brauch und Volksfest

9.9. Jubiläum «10 Jahre Freilichtmuseum Ballenberg»

17., 18.9. Freilichtmuseum Ballenberg: Schafsfest, Brauch und Volksfest

24., 25.9. Freilichtmuseum Ballenberg: «Brächte», alter Brauch und Volksfest

Brig VS

1., 2.9. Hof Stockalperschloss: «Fidelio», Oper von L. van Beethoven (Freilichtaufführungen)

3.–11.9. OGA, Oberwalliser Gewerbe-Ausstellung

1.10. Rest. Simplon: Rock-Konzert Le Faster

Bruderholz BL

4.9. Predigerhofschwinget

Brügg bei Biel BE

2.–4.9. Guinandmatte: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

Brülisau AI

4.9. Volks-Berglauf Brülisau – Hoher Kasten

Brugg AG

bis 2.10. ca. Stäblistübl und Heimatmuseum: Sonderausstellung «Gruss aus Brugg», alte Brugger Ansichtskarten

1., 2.10. Reitsport: Schweizermeisterschaft Springen, Senioren

Brunnen SZ

bis 1.11. Weisses Rössli: Photographien von Georg Sidler

bis 30.10. Hotel Bellevue: Aquatinta und Radierungen von Margrit Weber

Bubikon ZH

16.9. Ritterhaus: Konzert der Chorschola Einsiedeln (Gregorianik)

Bulle FR

19., 20.9. Russalet: Cirque Knie

2.10.–6.11. Musée gruérien: Peintures de Netton Bosson

Burgdorf i. E. BE

bis 18.9. Galerie H: Impressionen aus Italien – Architektur in Burgdorf (Stadtbaumeister C. R. A. Roller und der Kreis der Deutschrömer)

2.9. Stadtkirche: Feierabendkonzert Hans Hirsbrunner, Orgel

5.9. Musikschule: Gabriella Marffy, Violine, Vidar José Schalit, Violoncello, und Francoise Sublet, Klavier (Klavertiros von L. van Beethoven)

9.9. Stadtkirche: Feierabendkonzert Walter Artho, Orgel

12.9. Rittersaal: Trio Basiliensis (Blockflöte, Viola da gamba und Cembalo)

15.9. Casino-Theater: «Richards Körkbein», irische Unterhaltung von Brendan Behan

16.9. Stadtkirche: Feierabendkonzert Heinz Balli und Jürg Neuenschwander, Orgel

1., 2.10. Schweizerischer Widder- und Zuchtschafmarkt

Büsserach SO

20., 21.9. Passwangstrasse: Circus Nock

Canobbio/Trevano TI

25.9. Aula magna STS: Musica folcloristica greca

Celerina GR

bis 2.9. Internationale Hochalpine Engadiner Gasballonsportwoche

6.9. Kirche San Gian: Kammermusik für Violine und Cembalo

Cevio TI

fin 31.10. Museo di Vallemaggia: Meridiane in Vallemaggia

Le Châble VS

jusqu'au 9.10. Musée de Bagnes: Exposition «1818, le débâcle du Géetroz»

Champoussin VS

3., 4.9. Mountainbike: Manche du championnat helvétique

Charmey FR

1.10. Fête de la désalpe et marché artisanal

Château-d'Oex VD

10., 11.9. Parachutisme: Coupe d'Europe Alpine

24.9., 1.10. Temple: Comédie musicale per la Maîtrise des enfants

Châtel-St-Denis FR

25.9. Automobilisme: Course de côte Châtel-St-Denis – Les Paccots

La Chaux-de-Fonds NE

2.–23.9. Bibliothèque: Exposition de photographies de Ernst Widmer

3., 4.9. Athlétisme: Championnats suisses des jeunes filles

bis 4.9. Kunstmuseum: Hans Holbein d. J. – Zeichnungen aus dem Royal Windsor Castle

3.–5.9. Muba: INTERFEREX, internationale Fachmesse für Eisenwaren, Werkzeuge und Haushaltartikel

3.9.–28.11. Haus zum Kirschgarten: Venezianische Glaskunst

6.–10.9. Muba: SWISSDATA, Fachmesse für Datenverarbeitung in Technik und Forschung. – FABRITEC, internationale Fachmesse für Fabrikationseinrichtungen in der Elektronik

8.9.9. Muba: VIDEOTEX, schweizerischer Videotex-Kongress mit Ausstellung

10.9.–20.11. Kunstmuseum: Zum 100. Geburtstag von Oscar Schlemmer «Die Fensterbilder»

ab 18.9. Ausstellungsraum Kaserne: Werke von Heinz Schaffner und Matthias Frey

Feste, Openair-Festivals und Folklore

2., 3.9. Country-Festival

10.–17.9. Barfüsserplatz: Open-air Tanzfestival

Sport

7.9. Stadion St. Jakob: Hochsprung-, Stabhochsprung- und Speer-Meeting

30.9.–2.10. Billard: Europameisterschaft Fünfkugelwettkampf

1.9.–10. Sporthalle St. Jakob: «Swiss Indoors», internationale Hallentennnismeisterschaften der Schweiz

Diverse

23.9.–9.10. Rosentalanlage: Circus Nock

Bassecourt JU

3., 4.9. Halle des fêtes: Exposition internationale de chats

Bellelay BE

jusqu'au 19.9. Abbatiale: Oeuvres de Serge Brignoni

24., 25.9. Marche internationale de Bellelay

Bellinzona TI

1.9. Espocentro: Concerto Orchestra della Radiotelevisione Svizzera italiana

2.9. Festa popolare con «risotto in piazza»

2.–4.9. Ex-Campo militare: Circo Nock

9.–11.9. Festa del «Tirabúscion»

9.–14.9. Gudo: Esposizione di opere di Hans Erni

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

16.9. Rathaus zum Aeusseren Stand:

A. Gavrilovic, Violine, und H. Kuhn, Klavier

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard

16.–18.9. Allmend: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

19.9. Konservatorium: Melos-Quartett (Eröffnungskonzert des Meisterkurses)

15.9. Festhalle: Metallica & special guests

MAGIA DI LUCI E COLORI

① Ente turistico
di Lugano e dintorni
CH-6901 Lugano
Tel. 091/21 46 64
Telex 73 170

TICINO

HOTEL PANORAMA 6900 Lugano

300 Meter vom Bahnhof Lugano,
5 Gehminuten vom Stadtzentrum
und See am Hang.

Ruhige Zimmer zur Seeseite, Kabel-
TV. Das ganze Jahr offen.

Via Maraini 7
Tel. 091 2294 33

Hotel-Garni-Restaurant **Carcani*****

Seeufer-Piazza!

Das Haus der guten Unter-
kunft und der guten Küche.

Tel. 093 35 19 04
Fam. Chiesa

HOTEL GARNI DOMUS

LUGANO-PARADISO

Riva Paradiso 24 A

An der Seepromenade und am
Fusse des Monte San Salvatore.
Hübsche, komfortable Zimmer.
EZ Fr. 40.- bis 80.-
DZ Fr. 80.- bis 120.-

Tel. 091 54 34 21



Hotel du Lac - Seehof

Gastronomie - Sport - Unterhaltung
Freizeit - Entspannung
Direkt am See gelegen, 1 km vom
Stadtzentrum
Restaurant, Bar, Schwimmbad
Propri. Fam. C. Knescharek,
CH-6902 Lugano-Paradiso,
Tel. 091 54 19 21

Malcantone



TICINO

Wandern auf der «Strada verde»

Zu den schönsten Wandererlebnissen in der Schweiz zählt die wenig bekannte «Strada verde» im Malcantone. Diese 40 km lange Rundwanderung führt an typischen Tessiner Dörfern vorbei durch romantische Wald- und Hügellandschaft. Besonders schön ist diese Wanderung im Herbst und Frühling.

3.9.-5.3.89 Musée d'histoire et médaillier: Exposition du 100e anniversaire du bataillon des sapeurs-pompiers «Du tocsin au 118»
4.9. Biathlon (50 km de vélo et 15 km à pied)
4.9. Motocross national, championnat suisse
15.-18.9. Place du Gaz: Cirque Medrano
17.-19.9. Rencontre de montgolfières du Jura neuchâtelois
21.9. Salle de musique: Orchestre symphonique des jeunes professionnels de Pékin
24.9. Conservatoire: Soirée musicale Jacqueline Steinmann, violon baroque, et Anne Guillermin, clavecin
24., 25.9. Marché internationale des sentiers du Doubs - La Chaux-de-Fonds
28.9.-15.1.89 Musée d'histoire naturelle: «Les chauves-souris»
29.9. Conservatoire: Mireille Bellon et Claude Berset, pianos
30.9.-2.10. Salle de musique: «La vache Caroline», chantefable de Jacques-André Steudler

La Chaux-du-Milieu NE
jusqu'au 11.9. Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: Peintures de Sarallier
17.9.-16.10. Ferme du Grand-Cachot de Vent: Peintures de Zürcher

Chernex VS
10.9. Marché folklorique

Cheseaux-sur-Lausanne VD
10., 11.9. Equitation: Concours de dressage

Cheseaux-Noreaz VD
jusqu'au 30.10. Champ-Pittet: Expositions «Vivre le marais» et «Libellules»

Cheyres FR
10., 11.9. «Bénichon», ancienne coutume et fête populaire

Chiasso TI
28.9.-2.10. ESPOSUD, fiera autunnale

Chur GR
bis 30.10. Natur-Museum: Der Bartgeier
bis 18.9. Rätisches Museum: Sonderausstellung «Die Jagd in Graubünden vom Mittelalter bis 1913»

ente turistico di
LEVENTINA

6760 Faido, Tel. 094 38 16 16



Region Sankt Gotthard

Leventina: ein Tal, drei Welten. Die «Strada alta», der Höhenweg der Leventina: die «Strada alta» gehört zu den klassischen Strecken des schweizerischen Wandertourismus. Von aussergewöhnlicher Schönheit und Vielfalt zieht sie sich am Sonnenhang des Tales, zwischen Airolo und Biasca, hin. Die Route lässt zahlreiche Varianten zu und berührt Dörfer, Alpen und Maiensässen. Der Höhenweg kann in Etappen begangen werden, womit die Wanderung auf mehrere Tage ausgedehnt wird.

Der Alpweidenweg des Bedretto Tales: Die «Strada degli alpi» führt von Airolo (Pesciùm) nach All'Acqua. Es ist eine suggestive Wanderung in der zauberhaften Alpenwelt, mit ihrer Stille und ihren prächtigen Farben. Die Strecke kann auf einmal in etwa vierinhalb Stunden bewältigt werden.

Davos GR

2.9. Kongresszentrum: «Eine Nacht in Venedig», Operetten-Revue
3.-10.9. Modellssegelflugwoche Davos
4.9. Kirchlein Laret: Kammermusikabend
4.-12.9. Kongresszentrum: Curling-Ausstellung
9.-11.9. Internationales Curling-Festival
18.9. Kirche St. Johann: Geistliche Abendmusik
1., 2.10. Kongresszentrum: Internationale Katzenaustellung

Delémont JU

3.9. Fête du jazz (foire-festival)
3., 4.9. Tournoi international de golf sur piste
9.-11.9. Fête du peuple jurassien
20.9. Foire

Les Diablerets VD

19.-25.9. Festival international du film alpin
24.-28.9. Exposition de photos de Jean Lugini

Dielsdorf ZH

4.9. Pferderennen

Diemtigtal BE

27.9. Viehmärkt

Domdidier FR

3.9. Rencontre de lutte Domdidier – Willisau
 10.9. Rencontre de lutte Domdidier – Oberriet
 11., 12.9. «Bénichon», ancienne coutume et fête populaire

Dompierre FR

7., 8.9. Circus variété «Stellina»

Dornach SO

21.9. Goetheanum: Premiere «Der Tartuffe», Komödie von J. B. Molière
 25., 28.9. Goetheanum: Orfeo-Orchester. Leitung: Andreas Peer Kähler. Solist
 27.9. Goetheanum: Werkstatt-Konzert des Orfeo-Orchesters
 29.9. Goetheanum: Rezitation «Michaelisches in der Dichtung»
 30.9. Goetheanum: «Iphigenie auf Tauris», Schauspiel von J. W. Goethe (nachm.) 21VK0V00t1VKV001VKV0±1/2 0

Eggersriet SG

4.9. Gemeindesaal: Hilde und Jürg Stahel, Flöte und Fagott

Eggiwil i. E. BE

29.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Einsiedeln SZ

14.9. «Engelweihe», religiöser Brauch mit Prozession

Emmenmatt BE

30.9. Gasthof Emmenmatt: Ländlermusikanten-Treffen

Engelberg OW

10., 11.9. Flugsport: Schweizerische Gleitschirm-Clubmeisterschaften

Ennenda GL

2., 3.9. Open air
 2., 3.9. Gemeindehaus: Glarner Kammerorchester

Eriz BE

10.9. Alp Drüsobel: «Chästeilet», alter Brauch und Volksfest
 2.10. Alp Babschwand: «Chästeilet», alter Brauch und Volksfest

Erach BE

24., 25.9., 1., 2.10. «Lesesonntage», Winzerfeste

Erlen TG

2.9. Country-Festival

Erlenbach BE

4.9. «Feldmösler»-Chilbi

Ernen VS

4.9. Pfarrkirche: Jean-François Michel, Trompete, und Annerös Hulliger, Orgel

Eschlikon TG

4.9. Pferdesport: Haflingerfest

Estavayer-le-Lac FR

jusqu'en sept. Château: Exposition suisse de sculptures en plein air

Faido TI

5.9. Alla Bolla: Circo Nock

Faulensee BE

10.9. Bäumiger Sommer: Baum- und Bänkifest

Filzbach GL

3.9. Dörfliplatz: Freilichttheater «Drletscht Bär vo Chireze»

24.9. Kerenzerberg (Mühlehorn): «Zwischen Angst und Vertrauen», musikalische Aufführung

Flawil SG

2.-4.9. Pferdesport: Concours hippique
 25.9. Evang. Kirche Feld: Geistliches Konzert Ostschweizer Singkreis. Leitung: Jean-Pierre Druey. Solisten

Flims GR

1.9. Kath. Kirche: Bündner Kammermusiker
 4.9. Naraus: «Chästeilet», alter Brauch und Volksfest
 11.9. Naraus: Bergchilbi
 16.9. Park Hotels Waldhaus: «La seconda cena è pronta», Opera viva
 18.9. Kath. Kirche: Konzert des Chor mischedau Surselva
 21.-28.9. Internationale Alpine Heissluftballonwoche
 25.9. (prov.) Mountainbike-Rennen
 2.10. Ref. Kirche: Quartet instrumental Trun

Flüelen UR

2.-4.9. 50-Jahr-Jubiläum der Trachtengruppe mit Tanztreffen
 1., 2.10. Trucker-Festival

Flumserberg SG

23.9. Herbstfest

Fraubrunnen i. E. BE

17.9. Vokalensemble «I cantimbanchi», Volkslieder aus Südtalien

Frauenfeld TG

bis 16.10. Kunstmuseum: Lyrische Graphiken von Inge Schöne
 bis 11.9. Bernerhaus: Werke von Alois Löttscher

6.9. Evang. Stadtkirche: Konzert des Stadtorchesters
 9.9. VorstadtTheatr: «Das Erdferkel spricht», von Kaspar Fischer

10.9. Altstadtfest

17.9.-13.11. Kunstmuseum: Gemälde und Zeichnungen von Otto Lehmann

23.9. Eisenbeiz: Pippo Bolino, Cantadores

24.-25.9. Internationale Araberferder-Schau

25.9. Rathaus: Kammermusik aus der Barockzeit

25.9. Rathaus: Barthold Kuijken, Traversflöte, und Gustav Leonhardt, Cembalo

Fribourg/Freiburg

jusqu'au 16.10. Triennale internationale de la photographie

jusqu'au 11.9. Musée d'histoire naturelle: «Homo Sapiens», exposition photographique avec concours

1.9. Ecole sec. Jolimont: Patrick Crommelynck et Taeko Kuwata, piano à quatre mains (festival «envie de musique»)
 3., 4.9. Ecuvillens: Meeting aérien AIR 88

10.9. Université: Concert Rock des groupes Profil et Ange

11.9. Course militaire de Fribourg

16.-18., 23., 24.9. Festival international de la guitare

24.9. «Braderie», fête populaire

29.9. Ecole sec. Jolimont: Janne Mertanen, piano (festival «envie de musique»)
 30.9.-9.10. «Comptoir», foire commerciale et artisanale

2.10. Course pédestre internationale commémorative Morat – Fribourg

Frieswil BE

2.-4.9. Seeländisches Jodlertreffen

Frutigen BE

8.9. Kirche: Wilfried Promnitz, Orgel

13.9. Herbstviehmarkt

30.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

1.10. Hotel Simplon: Ländlermusikanten-Treffen

Furkapass UR

bis 2.10. Ausstellung «FURKART 88», Freilichtausstellung

Genève**Concerts et théâtre**

jusqu'en sept. Cathédrale: Chaque samedi, «une heure d'orgue»

jusqu'au 4.9. Parc la Grange: «Les chevaliers de la table ronde», de Villon à Cocteau, de Wagner à Satie (les fêtes heroï-comiques)

jusqu'au 4.9. Terrasse Agrippa-d'Aubigné: «Un conte d'hiver», pièce de William Shakespeare (en plein air)

1.9. Alhambra: Concert rock «Eté – Ville – Eté» (Michel Portal, Papakoye und Bernard Lubat)

1.-11.9. Meinier: Festival «Amadeus» (concerts et exposition)

4.9. La Belotte: Fête du Petit-Lac

4., 5.9. Eglise St-Germain: Ensemble madrigaliste Accord Vivant et Geneva Baroque Duo

6., 7., 9., 10.9. Maison du quartier de la Jonction: «Antigone», pièce de Sophocle

7.9.-1.10. Théâtre St-Gervais: «Le Deuil sied à Electre», pièce de Eugène O'Neill

10.9. Grand-Casino: «West Side Story», musical de Leonard Bernstein

10., 11.9. Bernex: Weekend musical.

Theme: J.-S. Bach et fils

11., 12.9. Eglise St-Germain: Soirée musicale «Hommage à Haydn»

13., 14.9. Salle des Fêtes, Thonex: «Madeleine Proust à Paris», par Laurence Semonin

17., 18.9. Bernex: Rencontre musicale «J.S. Bach et sa famille»

18.9. Grand-Théâtre: Matinée Georges Bernand, piano

18., 19.9. Eglise St-Germain: Soirées musicales Chœur Gabrieli et Marcello Giannini, orgue

20.9.-17.10. Maison du quartier de la Jonction: «M. Le Modéré», pièce de A. Adamot

20.9.-8.10. Comédie: «Homme pour Homme», pièce de Bertolt Brecht

20.9.-22.10. Théâtre de Poche: «Le Pélican», pièce de August Strindberg

23.9. Sud des Alpes: Concert Jazz String Trio of New York

24.9. Salle centrale: Concert de l'après-midi avec œuvres de Francis Poulenç

24.9. Conservatoire: Collegium academicum. Direction: Thierry Fischer. Solistes

24.9. Salle communale, Onex: Concert des Cadets et de la Jugendmusik de Glis

24.9.-6.10. Théâtre des marionnettes: «Un jour les mains», de Pascal Sanvic

25., 26.9. Eglise St-Germain: Soirées musicales Ensemble baroque de Cologne et Christian Carrasco, tenor

29.9. Rest des Vernets: New Orleans Heritage Jazz Band

29.9.-16.10. Théâtre de Carouge: «Il ne faut jurer de rien», pièce de Alfred de Musset

30.9. Grand Casino: André Lamy, initiateur

30.9. Sud des Alpes: Pau Brasil

2.10. Victoria Hall: Orchestre de chambre de Württemberg. Direction: Jörg Färber. Soliste: Anne-Sophie Mutter, violon (après-midi)

Expositions et foires

jusqu'au 31.12. Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: Expositions commémoratives «Lord Byron» et «Dante et son temps» (premier mardi du mois 18-20 heures, jeudi 14-18 heures)

jusqu'au 31.12. Musée d'ethnographie: Navigateurs des mers du sud

jusqu'au 30.10. Musée d'art et d'histoire: La collection Berggrün de l'art moderne (peintures et sculptures de Cézanne, Braque, Picasso, Klee, Matisse, Miro', Giacometti)

jusqu'au 30.10. Musée d'art et d'histoire: Belles feuilles de Rodolphe Toepffer

jusqu'au 16.10. Musée Rath: «Minimal Art», collection Panza di Biumo

jusqu'au 2.10. Musée d'art et d'histoire: Calligraphie islamique (textes prophétiques et sacrés)

jusqu'au 27.9. Cabinet des estampes: L'Ange

jusqu'au 25.9. Musée d'art et d'histoire:

Messen und Ausstellungen in Bern 1988/89

18.-20.9.88

* **BESPO 88** – Sommersport- und Textilfachmesse

25.-26.9.88

* **BABY 88** – Baby-Artikel-Fachmesse

13.-17.10.88

SCHWEIZER MÖBELMESSE

27.-31.10.88

SCHWEIZER CARAVAN-SALON

4.-7.11.88

Berner **WIR-WEIHNACHTSMESSE**

11.-20.11.88

BERNER HERBSTMESSE MOWO Ausstellung für Mode, Wohnen, Haushalt und Kunst

3.-4.12.88

NATIONALE GEFLÜGELSCHAU – Industriemesse für Geflügel und Kleintiere

12.-15.1.89

FERIENMESSE 89

29.1.-2.2.89

* **FBK** – Fachmesse für Bäckerei- und Konditoreibedarf

15.-18.2.89

* **FINETEC** – Fachmesse für Feinwerktechnik und präzise Kleinteile

26./27.2.89

* **SCHUHMUSTERSCHAU SCHWEIZ**

10.-19.3.89

DAS ANTIKE INTERIEUR – Bernische Antiquitäten- und Kunstaustellung

15.-18.3.89

LOGIC 89 – Die Computer-Schau

* nur für den Fachhandel

BEAbern expo
Ihr Messeplatz

Mingerstrasse 6, Postfach, CH-3000 Bern 22

Telefon 031 42 19 88, Telex 911399 bea ch, Telefax 031 42 75 72

68

Ferien in Graubünden



Wandern... uulässig

Chur Dreibündenstein

Autom. Auskunft und Wetterbericht. Telefonnummer 081 22 44 35. Talstation 081 22 06 68. 2174m

Das Dorf unter Heirmschutz, 1470 m, der gemütliche Ort für Ruhe und Erholung

ARDEZ
SUR EN
BOS-CHA

Anschluss an den Unterengadiner Panoramaweg. Grosses Pflanzenschutzgebiet mit seltenen Alpenblumen. Sportplatz, Tennis, Kinderspielplatz. Bademöglichkeit im Schwimmbad Scuol und Vulpera.

i Società da trafic
Tel. 084 9 23 30
CH - 7549 Ardez

Wiesen

1450 m

im Albulala-/Landwassertal
Das Sonnenterrassen- und Bergdorf für
Wandern - Erholen - Genesen
Wiesen hat eines der besten
Heilklimas der Schweiz
Informationen:
Kur- und Verkehrsverein
7494 Wiesen, Tel. 081 72 14 69

**TSCHIERS
FULDERA
LÜ
VALCHAVA
STA. MARIA
MÜSTAIR**

**REVAUR
VAL MÜSTAIR**

Das Tal für den Geniesser

– ideal für Familien, Natur- und
Wanderfreunde
– Nähe Nationalpark
Verkehrsverein Val Müstair, 7537 Müstair
Tel. 082 855 66, 9.00-11.00/14.00-18.00 Uhr
Sa nachmittag/Sonntag geschlossen

Sent



1440m / Unterengadin

GRAUBÜNDEN
Die Feriencke
der Schweiz

Auskünfte und Prospekte
durch die örtlichen Verkehrsvereine, Reisebüros und den
Verkehrsverein Graubünden
Alexanderstrasse 74,
7000 Chur
Telefon 081 22 13 60/61

Ftan

1650 m ü.M.

**Die Sonnenterrasse
des Unterengadins**

Berühmtes Wandergebiet inmitten einer einzigartigen Alpenflora. Nähe Nationalpark. Viel Sonne, Ruhe, Entspannung, Reiten, Tennis, Fischen. Typischer Dorfcharakter. Der Geheimtip der Feinschmecker.

Verkehrsverein, 7551 Ftan
Telefon 084 9 05 57

Trésors de la Bulgarie médiévale jusqu'au 25.9. Collections Baur: Lotus et Bouddhas

jusqu'au 25.9. Musée de l'Athénée: Femmes et fleurs

jusqu'au 18.9. Conservatoire et jardin botanique: Peintures de E. Daudé

jusqu'au 18.9. Muséum d'histoire naturelle: «De zéro à mille-pattes», mollusques et insectes vivants

jusqu'au 18.9. Cabinet des estampes: Gravures de Pat Steir

1.-15.9. Musée de Carouge: Oeuvres de Marie-José Buki et Eric Lanz, jeunes artistes genevois

1.9.-30.10. Petits-Palais: Picasso, Foujita, Kisling et «La Belle Epoque du Montparnasse»

1.9.-31.10. Conservatoire et jardin botanique: Exposition «Espace sculpture»

1.9.-31.12. Collection: Barbier-Mueller: Vraies falsifications, faux authentiques. – Coupes cérémoniales des mers du sud

3.9.-10.10. Salle Patino: «A fifty-Year Retrospective», de Youssif Karsch

8.-17.9. Salle Patino: «Correspondance-Fétiche», d'après Oskar Kokoschka

10., 11.9. Veyrier: Marché aux puces

17.-30.9. Musée de Carouge: Oeuvres de Mitja Tusek et Bernard Voita, jeunes artistes genevois

21.9.-déc. Annexe du Musée d'ethnographie: Musiques de la Mer Egée

24., 25.9. Palexpo: Bourse internationale aux minéraux

26.9.-8.10. Balexert: Concours de création graphique et de sculpture 1988

28.9.-2.10. Plaine de Plainpalais: SOLVITA, salon international forme-santé-nature

Fêtes et folklore

1.-18.9. «Festival de la Batie», concerts, danse, musique, fête populaire

3.9. Versoix: Fête du Bourg

10., 11.9. Corsier: Fête au village

16.-18.9. Confignon: Fête villageoise

21., 24., 25., 29.9. Annexe du Musée

d'ethnographie: Festival de musiques populaires grecques

24., 25.9. Russin: Fête des vendanges

30.9.-2.10. Fête de la Marjolaine

Sports

3., 4.9. Course pédestre à long distance populaire Genève – Bulle

17.9. Triathlon international

17.-25.9. Tournoi international de tennis

21.9. Football: Match pour le championnat du monde Luxembourg – Suisse

29.9.-2.10. Curling: Tournoi Grand Prix, messieurs

Divers

jusqu'au 14.9. Plaine de Plainpalais: Cirque Knie

jusqu'au 16.9. Concours international d'exécution musicale

28.9.-2.10. Patinoire des vernois: Holiday on Ice

Gersau SZ

3., 4.9. (ev. 11.9.) Drehorgeltreffen

Glarus

bis 17.9. Kunsthau: New Glarus

bis 11.9. Gemeindehaus: Wandausstellung «125 Jahre Schweizer Alpen-Club»

3.9. Kantonsschule: Tanztheater

3., 4.9. Volksfest «Schatzschiske»

9., 10.9. Chalchi-Streinbruch: «Felslandschaft», Freilichtaufführung mit Ton, Lichtbildern und Tanzimprovisation

11.9. «Maarche»-Lauf Glarus – Linthal – Urnerboden

16.9. Kantonsschule: Microband (musica per scrittori) «Doremifasolasiz» (Luca Domenicali) und Danilo Maggio)

Glovelier JU

3., 4.9. Exposition d'horticulture du Jura

23.-25.9. Fête villageoise

Gontenschwil AG

3.9. Ponyhofchilbi mit Dressurvorführung

Grächen VS

3., 4.9. Open-Air Country Festival

Grancia TI

4.9. Chiesa parr.: Madrigalisti Acciai

Grenchen SO

1.-23.10. Schulzentrum: Internationale Triennale für Originalgraphik (mit Sonderausstellungen)

Greppen LU

bis 11.9. Oberhus: Fotoausstellung «Ladakh», das andere Tibet

17.9.-9.10. Oberhus: Gravurbilder von Dani Steinmann, und Keramikwerke von Rita Strittardi

Grimisuat VS

18.9. Salle Fondation Tibor Varga: Concert de l'après-midi de l'Ensemble Tibor Varga

Grub AR

10.9. Evang. Kirche: Konzert Markus Nyikos und Jaroslav Smykal

Gruyères FR

jusqu'au 31.12. Château: Images du Château de Gruyères (estampes et dessins)

Gryon VD

24.9. Barboleusaz: Concert de jazz

Gstaad BE

3., 10., 11., 16., 17.9. Alpengala: Konzerte und Ballettaufführungen

9.9. Viehmarkt

Gsteig BE

24.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Gurbrü BE

bis 2.10. ca. Bauernmuseum Althus, Ferienbalm: «Von der Faser bis zum Stoff», Ausstellung über die Verarbeitung von Leinen

Gurzelen BE

10., 11.9. Gürbetal Jodlertreffen

Hasle LU

2.10. Berglauf Hasle – Heiligkreuz – First

Hasliberg BE

4.9. «Bidmi»-Berglauf

10.9. Mägisalp: «Chästeilet», traditionelles Folklorefest

Heiden AR

10.9. Kursaal: Klassischer und Rock-Jazz mit Bells of Kyoto

25.9. Evang. Kirche: Musik des frühen Barock

Heimisbach i. E. BE

10., 11.9. Simon-Gfeller-Gedenk-Volksmarsch

Herzogenbuchsee BE

18.9. Ref. Kirche: Bettagskonzert

Hilterfingen BE

bis 9.10. Schloss Hünegg: Ausstellung «125 Jahre Schloss Hünegg»

Hitzkirch LU

11.9. Lehrerseminar: Ensemble Quattro Stagioni (Jubiläumskonzert 10 Jahre Quattro Stagioni)

Homburg TG

24., 25.9. Pferdesport: Schweizermeisterschaften Fahren (1-, 2- und 4-Spänner)

Horgen ZH

30.9.-2.10. Jubiläum «150 Jahre Sekundarschule Horgen»

Huttwil i. E. BE

7., 8.9. Ribimatte: Circus Medrano

Interlaken BE

bis 8.9. «Wilhelm Tell», Schauspiel von Friedrich Schiller (jede Woche zwei Freilichtaufführungen)

3.9. Kursaal: Ländlermusikanten-Treffen

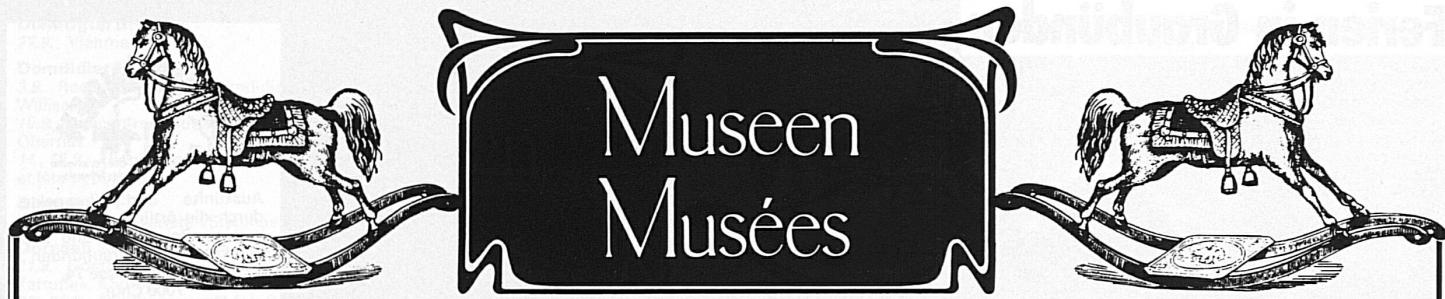
11.9. Kirche Unterseen: Kammerorchester des Musik-Collegiums Schaffhausen

17.9. Schlosskirche Unterseen: Kathrin Cordes, Orgel

19.9. Kursaal: «Der Vogelhändler», Operette von Carl Zeller

23.-25.9. Des Alpes-Matte: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

24.9. Internationales Eisschaulaufen



Edouard Manet, «Au café», 1878

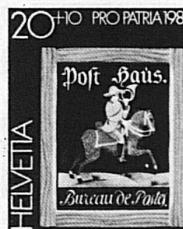
Ehemalige Privatsammlung von Dr. h. c. Oskar Reinhart, die als Schenkung an die Eidgenossenschaft seit 1970 öffentlich zugänglich ist.
Alte Meister (Cranach, Bruegel, Grünewald, Holbein u. a.), französische Malerei von Poussin, Corot, Daumier bis Cézanne.

Sammlung Oskar Reinhart

«Am Römerholz»
Haldenstrasse 95
8400 Winterthur
Tel. 052 23 41 21

geöffnet
täglich 10 bis 16 Uhr,
Montag geschlossen

SCHWEIZERISCHES PTT MUSEUM



3030 Bern Helvetiaplatz 4

Permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens in der Schweiz

Wertzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten Briefmarkenausstellungen der Welt

Sonderausstellung im Markenraum:

Bis 18. September 1988

125 Jahre SAC – «Alpen» (Motivsammlung)

Aussteller: W. Grob, Lutry, und M. Walter, Winterthur

20. September bis 18. Dezember 1988

Rollenmarken

Aussteller: K. Probst, Turgi

Geöffnet:

Montag 14–17 Uhr

Dienstag bis Sonntag:

Mitte Mai–Mitte Oktober 10–17 Uhr

Mitte Oktober–Mitte Mai 10–12 und 14–17 Uhr

An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen

Eintritt frei



MUSÉE OLYMPIQUE PROVISOIRE

BIBLIOTHÈQUE ET CENTRE D'ÉTUDES OLYMPIQUES



lundi : 14.00–18.00
mardi à samedi: 09.00–12.00
14.00–18.00

jeudi soir : 20.00–22.00
dimanche et
jours fériés : 14.00–18.00

Avenue Ruchonnet 18
1003 LAUSANNE
ENTREE LIBRE

lundi : 14.00–18.00
mardi à vendredi: 09.00–12.00
14.00–18.00

24.9. Kursaal: Schweizerischer Solisten- und Ensemble-Wettbewerb

26.9. Kursaal: «Der Besuch der alten Dame», Schauspiel von Friedrich Dürrenmatt

27.9. Kursaal: Festival do Brasil

2.10. Kursaal: Orchestre symphonique des jeunes professionnels de Peking

Ittingen TG
bis 4.9. Kartause: «Von Angesicht zu Angesicht», das Bildnis der naiven Kunst

Jaun FR
19.9. «Schaf-Scheid», alter Brauch und Volksfest

Jegenstorf BE

bis 16.10. Schloss: Ausstellung «En alte Huet», bernische Kopfbedeckungen aus der Zeit von 1700 bis 1940

1.–15.9. Schloss, Orangerie: Hinterglas-Malerei von Katharina Christen

16.–30.9. Schloss, Orangerie: Metall-Plastiken von Jakob Fleischli

1.–16.10. Schloss, Orangerie: Zeichnungen, Aquarelle und Gouachen von Valentin Liechti

Kandersteg BE

4.9. Internationales Sommerskispringen
17.9. (ev. 18.9.) Volks-Berglauf

Kerzers FR

17.9. Langstreckenlauf-Senioren-Meisterschaft

Klosters GR

bis 25.9. Ausstellung «ARTmobil», Stilleben

10.9. Vereina-Berglauf

Kölliken AG

bis 30.10. Strohhaus: Sonderausstellung «Salz» (So 15–17 Uhr)

Konolfingen i. E. BE

7.9.–12.10. Schloss Hünigen: Kunstausstellung

Kreuzlingen TG

3.9. Segeln: Lustre-Regatta

10., 11.9. Segeln: Optimist-Regatta

16.9. Evang. Kirchgemeindehaus: Wiler Stadtchorchester

28.9. Kath. Kirchgemeindehaus: «Der Nussbaum», Puppentheater

Küschnacht ZH

bis 13.11. Jubiläum «800 Jahre Küschnacht» (Konzerte, Open-air, Ausstellungen, Chilbi, Umzug)

Le Landeron NE

jusqu'au 25.9. Hôtel-de-Ville: «Mémoires de pierres», histoire de la région vue à

travers ses pierres (sa, di 15–17 h)

13.9. Vieux Bourg: Contes pour les enfants – Catherine Corthésy racontera 24., 25.9. «Brocante» (la plus grande en Suisse)

Langenthal BE

10.9. Zwinglihaus: Liederabend des gem. Chors Langenthal. Leitung: Peter Lappart

10.9. Leichtathletik: Final Schweizerische Vereinsmeisterschaften

21.–25.9. Schweizerische Theatertage

24., 25.9. Leichtathletik: Kantonal-bernerische Mehrkampf-Meisterschaften

24., 25.9. Markthalle: Ponyschau

Langnau i. E. BE

3., 4.9. «Moosegg»-Chilbi

9.–11.9. Emmentaler Ziegen- und Schafmarkt

21.9. Herbstmarkt

Laufenburg AG

bis 9. 4.89. Museum Schiff: Burgen – Türe – Tore

Laupen BE

17.9. Volkslauf Laupen – Neuenegg (Denkmallauf)

Lausanne VD

Concerts et théâtres

jusqu'au 30.9. Usine Epsic: «Songe d'une nuit d'été», comédie de William Shakespeare

jusqu'au 2.9. Chalet-à-Gobet: Festival Rock Hot-Point

1., 3., 4.9. Eglise St-Laurent: Concerts de musique pour flûte, clavecin et orgue (N. Journot et P.-A. Clerc)

13.–18.9. Théâtre du Jorat, Mézières: «Le Bourgeois Gentilhomme», comédie de J. B. Molière

20.9.–1.10. Grange de Dorigny: «La prise de l'école de Madhubai», pièce de H. Cixous

24.9. Théâtre du Jorat, Mézières: «Au fil des temps», danses et chants populaires

25.9. Théâtre du Jorat, Mézières: «Reflets de mon pays», danses et chants populaires (après-midi)

27.9.–15.10. Théâtre de Vidy: «Le bonheur a encore frappé», pièce de Jean-Luc Trotignon

28.9.–2.10. Théâtre municipal: «L'histoire du soldat», opéra de Igor Stravinsky et C. F. Ramuz

Expositions et foires

jusqu'au 30.10. Collection de l'art brut:

24+25 sept. 1988 Fête de la Brocante

Die grösste und wichtigste Antiquitäten- und Trödelmesse der Schweiz.

LE LANDERON
am Bielersee

von 8 bis 18 h.,
bei jeder Witterung.



300 Händler

Oeuvres de August Walla
en sept. Casino de Montbenon: Cinéma e
gravure argentins
jusqu'au 25.9. Musée des arts décoratifs:
Jardins – itinéraires de plaisir
jusqu'au 25.9. Maison Puliéane:
Oeuvres de Jean-Emile Laboureur
jusqu'au 18.9. Musée de l'Ancien-Evêché:
Eugène-Emmanuel Viollet-le-Duc et le
paysage de montagne (125 ans
d'alpinisme)
jusqu'au 4.9. Hermitage: L'Or du Pérou
(220 chefs-d'œuvre du Musée de Lima)
1.-26.9. Forum de l'Hôtel-de-Ville:
Fédération lausannoise des centres de
loisirs
2.9. Place de la Palud: Marché des
artisans
10.-25.9. Palais de Beaulieu: COMPTOIR
SUISSE, foire nationale
16.9.-30.10. Musée des beaux-arts:
Jeunes sculpteurs américains et suisses
24.9. Marché des handicapes
24. 25.9. Palais de Beaulieu: Exposition
canine internationale
27.9.-31.10. Forum de l'Hôtel-de-Ville:
Papillons
1., 2.10. Exposition nationale de l'étalement
1.-30.10. Musée de l'Ancien-Evêché:
Peintures de Paul Froidevaux
(rétrécitive)

Divers

30.9.-12.10. Place Bellerive: Cirque Knie

Lauterbrunnen BE

21.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Lenk i. S. BE

bis 10.9. Musikalische Sommerakademie:
Meisterkurse für Kammermusik
2.-8.10. Forum für Musik und Bewegung

Lenzburg AG

bis 31.10. Schloss: Rauminstallationen
von Jürg Stäuble
2.-4.9. «Ludi vocales», Chor- und
Instrumentalmusikspiele («höfische
Musik»)

Leuk VS

25.9. Kuhkämpfe

Leukerbad VS

bis 24.9. Kulturzentrum: Aquarelle von
Treskman
18.9. Schafabzug von der Gemmi
28.9.-29.10. Kulturzentrum: Aquarelle
von Beyer

Lichtensteig SG

18.9. Evang. Kirche: Bettagskonzert
23.9. Liederabend Kurt Widmer, Bariton;
am Hammerklavier Wolfgang Sieber
2.10. Schweizerischer Photoflohmarkt

Liechtenstein

2.-19.9. Triesenberg (Dorfsaal):
Ausstellung «Bergwelt einst und jetzt»
3.-11.9. Schaan: LIHGA,
Lichtensteinische Industrie-, Handels- und
Gewerbeausstellung
24., 25.9. Mauren: Reit- und Fahrtturnier
1., 2.10. Vaduz und Eschen: Jahrmarkt

Liestal BL

2.-4.9. Museum im alten Zeughaus:
Ausstellung von blühenden Rosen
13.9. Stadtkirche: Hans-Martin Linde,
Flöte, Konrad Ragossnig, Lute, und
Thomas Ragossnig, Cembalo
24.9.-30.10. Kantonsmuseum:
Experimentelle Graphik
27.9. Hotel Engel: Evelyne Dubour, Klavier

Ligerz BE

24., 25.9. «Lesesonntag», Winzerfest

Linthal GL

11.9. «Maarche»-Lauf Glarus – Linthal –
Urnerboden

Locarno TI

10., 24.9. Mercato delle pulci (il 10.9. il
200° mercato)
15.9. Piazza Grande: Concerto openair di
Lucio Dalla e Gianni Morandi
16.9. Cortile Castello Visconteo: «Soeur
Halwyn», teatro francese
24., 25.9. Monti: Festa dell'uva
25.9. Triathlon internazionale

Le Locle NE

3.9.-2.10. Musée des beaux-arts: La
gravure sur bois du 15e au 20e siècle
4.9. Championnat de lutte suisse
30.9. Temple français: Garry Karr,
contrebasse, et Harmon Lewis, piano

Lötschental VS
bis 30.9. Lötschentaler Museum, Kippel:
Ausstellung «Die Herrgottsgrenadiere»

Lugano TI
fino al 2.10. Villa Favorita: Maestri antichi
e mostra speciale «Arte rivoluzionaria dai
Musei sovietici, 1910-1930»
fino al 2.10. Villa Ciani e Parco civico:
«Como – Varese – Lugano», tre città, un
territorio, una cultura (Francesco Bodini,
Rosalda Gilardi-Bernocco, Francesca
Somaini)
fino al 29.9. Museo cantonale dell'arte:
Bozzetti scenografici del balletto «Les
Noces» di Igor Strawinsky, realizzati da
Oskar Schlemmer
fino al 12.9. Estate musicale
internazionale di Lugano (concerti e
concorso internazionale di musica e di
direzione d'orchestra «Masterplayers»)
2.9. Massagno: Sagra d'autunno
5.9. Chiesa San Nicolao: Monserrat
Torrent, organo
5.9. Chiesa S. Rocco: Concerto mattutino
Aldo Ghedin, organo
12.9. Chiesa S. Antonio: Concerto
mattutino Aldo Ghedin, organo
13.9. Cattedrale: Gruppo concertistico
A. Vivaldi. Direttore: Roberto M. Prandin
17., 18.9. Palazzo congressi: Esposizione:
borsa di scambio di minerali e fossili. –
Borsa filatelica
16.9.-30.10. Villa Malpensata: Pitture di
Luigi Taddei

17.9. Piazza Riforma: Concerto serale
della Società di musica Schönberg
17., 18.9. Palazzo congressi: Borsa
filatelica
18.9. Pregassona: Raduno bandistico con
delle bande dalla Germania, dall'Italia e
dalla Svizzera italiana
18.9. Piazza Riforma: Concerto chorale
«Si l'on chantait»
19.9. Palazzo congressi: Diego Fasolis,
pianoforte
22.9. Palazzo congressi: «Rigoletto»,
opera di Giuseppe Verdi (rappresentazione
concertistica)
23.9. Palazzo congressi: Concerto Gruppo
Inti Illimani, folclore sudamericano
25.9. Palazzo congressi: Convegno
numismatico internazionale
25.9. Marcialonga internazionale
popolare
26.9. Chiesa degli Angioli: Concerto
mattutino Aldo Ghedin, organo
29.9. Chiesa di San Nicolao: Diego
Fasolis, organo
29.9.-2.10. Festa della vendemmia con
corteo
1.10. Torneo internazionale juniori di
Judo

Lutry VS

3.9. Château: «La Loca compagnie»,
théâtre de marionnettes géantes. – Myrna
Bey, fakir. – «Le jeu des éléments», par le
choeur mixte du Moléson
5.9. Temple: Concert baroque
6.9. Château ou Temple: Ensemble vocal
Ardito. Direction: Claire Kunz
8., 9.9. Château ou caveau du Singe Vert:
«Les 4 doigts et le pouce», pièce de René
Morax
10.9. Château: Théâtre de marionnettes,
magie et illusion, café-théâtre, concert de
jazz
23.-25.9. Fête des vendanges

Lützelflüh i. E. BE

3., 4.9. Kulturmühle: Schweizerisches
Bordun-Treffen
10.9.-9.10. Kulturmühle: Ausstellung
«Papierkunst»
24.9. Kulturmühle: Trio Tango
(argentiniische Musik)

Luzern

bis 20.11. Verkehrshaus (Hans-Ernst-Haus)
Mensch – Mythos – Masken
bis 13.11. Natur-Museum: Schweine
bis 30.10. Gletschergarten: «Tiere der
Eiszeit» (Mammut, Höhlenbär, Moschus,
Rentier u. a.)
bis 11.9. Kunstmuseum: Ausstellung
«Hommage à Siegfried Rosengart»
(Meisterwerke entdeckt von Siegfried
Rosengart)
bis 10.9. Internationale Musikfestwochen
(Konzerte, Theater, Meisterkurse für Musik,
Kunstausstellungen)
bis 4.9. Historisches Museum: «Mehr als
Mode», Textiles vom Accessoires bis
Zeitschriften

6.9.-29.1.89 Natur-Museum: Schätze aus
unseren Bergen – Mineralien
8.-12.9. Allmend: Fachmesse für Altbau-
Modernisierung
11.9. Pferdesport: Schweizer St-Leger
und Grosser Luzerner Flachpreis
24.9. Werkhof: Rock-Konzert Le Faster
1.-9.10. Verkehrshaus: Internationale
Eisenbahn-Modellbautage («Western-
Railroad»)
1.-16.10. Inseli: Herbstmesse

Maloja GR

8.9. Maloja-Markt

Malters LU

10.9. Berglauf Malters – Schwarzenbach –
Mösbern

Marbach LU

24., 25.9. Schützen-Chilbi

Martigny VS

jusqu'au 6.11. Fondation Pierre
Gianadda: Exposition «Trésors du Musée
de São Paulo», impressionnistes et post-
impressionnistes (2e partie, de Manet à
Picasso)

17., 18.9. Batiaz: Fête populaire

17.9.-16.10. Manoir: Sculptures de Michel
Favre

30.9.-9.10. «Comptoir», foire d'automne
du Valais

Massagno TI

2., 3.9. Sagra d'autunno

Matt GL

2.9. Pfarrhaussaal: Liederabend

Melchnau BE

3.9. «Sichlete», alter Brauch und Volksfest
«Testimoni sulle colline»

Mendrisio TI

3.9.-13.11. Museo d'arte: Esposizione
«Testimoni sulle colline»
23.-25.9. Sagra dell'uva

Mirchel i. E. BE

17., 18.9. Volksmarsch

Mollis GL

bis 30.9. Freilichtausstellung «Skulpturen
von österreichischen Künstlern»

Montana VS
voir Crans-Montana

Montreux VS

5.9.-3.10. Centre de congrès et
d'expositions: Concours d'architecture
Hôtel-de-Ville

Montreux-Vevey VS

jusqu'au 12.10. Festival de musique
(concerts à Montreux, Vevey, Martigny,
Corseaux, St-Maurice, Chillon)

Morges VS

9.9. Théâtre de Beausobre: Le cirque du
trottoir

22.9. Théâtre de Beausobre: Orchestre
symphonique des jeunes du Conservatoire
de Pékin

30.9.-2.10. Fête des vendanges de la Côte
avec cortège

Môtiers NE

jusqu'au 31.3.89 Musée J.-J. Rousseau:
Les avatars de la célébrité

Moudon VS

24.9. Salle de la Douane: «Vero Music»,
spectacle dansant

29.9. Place d'Arènes: Cirque Knie

Moutier BE

jusqu'au 4.9. Quinzaine culturelle
«Babyzarr», théâtre de danse des
Movers

Mühlehorn GL

24.9. Kirche: «Zwischen Angst und
Vertrauen», musikalische Aufführung

Mühlhethurnen BE

3., 4.9. «Chabis»-Fest

30.9.-2.10. Hobbyausstellung

Münchenbuchsee BE

4.9. Berner Triathlon

Münchwilen TG

9.-11.9. Internationales Country-Festival

Münsterlingen TG

4.9. Klosterkirche: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten (16 und 20 Uhr)

Müntschemier BE

9.-11.9. Concours-Platz: «Der schwarze Hecht», Musical von Paul Burkhard (Freilichtaufführungen)

Muri AG

9.-11.9. Klosterfeldstrasse: Circus Nock

Murten FR

2.-4.9. Jubiläum 150 Jahre Männerchor: Konzerte mit Chören und Gruppen aus den Zähringerstädten in Deutschland und der Schweiz
9.9. Kellertheater: «In seinem Garten liebt Don Perlimplin Belisa», Schauspiel von Federico Garcia Lorca
10.9. Trödler- und Kunsthandwerkermarkt
10., 11.9. Reitsport: Springkonkurrenz
24., 25.9. Vully: Winzerfest
2.10. Internationaler Gedenklauf Murten-Freiburg

Muttentz BL

4.9. Baselbiter Trachtensonntag

Näfels GL

bis 18.9. Tolderhaus: Ausstellung «Tellenzähne», zwölf Urschweizer Künstler zeigen ihre Werke

4.9. Behindertensporttag**Naters VS**

16.9. Pfarrkirche: Orchester des Festivals Tibor Varga. Leitung: Tibor Varga. Solist: Daniel Sieber, Trompete

Nennigkofen SO

10., 11.9. Pferdesport: Fahrturnier (1-, 2- und 4-Spänner)

Netstal GL

9., 10.9. Steinbruchareal: «Felslandschaft», Ton, Lichtbildern und Tanzimprovisation

Neuchâtel

jusqu'au 8. 1.89 Musée d'histoire naturelle: Papillons
jusqu'au 8. 1.89 Musée d'ethnographie: Exposition «Les ancêtres sont parmi nous»
jusqu'au 9.10. Musée d'art et d'histoire: Sculptures de Condé
jusqu'au 11.9. Musée d'art et d'histoire: Peintures de Théodore Strawinsky (rétrospective)
jusqu'au 4.9. Musée d'art et d'histoire: Peintures neuchâtelois (peinture figurative et abstraite)
2., 3., 9., 10.9. Salle du Pommier: «Un pour la route» et «Une sorte d'Alaska», pièces de Harold Pinter

9.9. Université: «Babylarr», théâtre de danse des Movers

11.9. Temple de Corcelles: Concert de l'après-midi Suzanne Robert orgue, et chœur paroissial. Direction: Elisabeth Rordorf

11., 12.9. Rencontre poétiques internationales

14.9. Cité universitaire: «Y m'énerve», cabaret Pierre Miserez

16.9.-16.10. Galerie des amis des arts: Peintures de C.K. Lassiter

23.-25.9. Fête des vendanges avec cortège

29.9. Salle de la Cité: «Je ne parlerai qu'en présence de la justice», production du Théâtre Boulimie

La Neuveville BE

9.-11.9. Fête du vin

Niederdorf BL

10.9. Onoldswiler-Volkslauf

Niederurnen GL

14.9. Raststätte: Kinderfest

Nyon VS

jusqu'en oct. Musée porcelaine: Exposition «La Suisse en zigzag de 1830 à 1860»

jusqu'au 30.10. Château: Exposition «100

ans de vie commune» – château et musée de Nyon

15., 16.9. Predtempo: Cirque Knie

22.-25.9. Colovray: Exposition de horticulture

Oberburg i. E. BE

25.9. «Hänselberg»-Chilbi

Obergesteln VS

11.9. Grimsellauf Obergesteln – Grimselpass

Obergoldbach i. E. BE

11.9. Oberemmentalisches Jodlertreffen

Oberhofen BE

bis 16.10. Schloss: Ausstellung «Sackmodel»

Onten SO

4.9.-2.10. Stadthaus: Ausstellung «Hans Borer und seine Welt»

4.9.-2.10. Kunstmuseum: Zeichnungen aus fünf Jahrzehnten von Rudolf Mumprecht

30.9. Konzertsaal: Liederabend des Gesangsvereins Olten mit einem Bläser-Quartett. Leitung: Hans Obrist

Orbe VS

6.9. Fête champêtre



Wandervogu: Nämelt doch ds Bähnl!

Mir hei immer gueti
Vorschleg für Usflüg
u für ds Wandere!

Zum Beispiel:

- * Rundfahrt- und Wanderbillette
- * Reka-Wanderpass
- * 30 verschiedene Wandervorschläge in einer Mappe

Auskünfte und Prospekte:
An Bahnhöfen oder bei EBT/SMB/VHB
3400 Burgdorf, Telefon 034/22 31 51

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn
Solothurn-Münster-Bahn
Vereinigte Hettwiler-Bahnen

Emmental

Wanderland – Wunderland



Langnau

das schöne Dorf
im Emmental

Auskunft und Prospekte
Verkehrsbüro, Telefon 035 2 34 34

Besucht Burgdorf



Auskünfte
und Prospekte
Verkehrsbüro
3400 Burgdorf
Telefon 034 22 24 45

- Prächtiges Zähringer-Schloss ●
- sehenswerte Altstadt ●
- gute Geschäfte ●
- gepflegte Gaststätten ●
- Spazier- u. Wanderwege ●
- Planetenweg ●
- TCS-Campingplatz ●
- Minigolf, Reitschule ●
- geheiztes Freibad ●
- Hallenbad/Sauna/Fitness ●
- Tennis- und -plätze ●

Besuchen Sie das reichhaltige Historische Museum im Schloss Burgdorf mit dem Rittersaal, der ehemaligen Burgkapelle und dem alten Bergfriedturm der Herzöge von Zähringen. April bis Oktober täglich von 14 bis 17 Uhr geöffnet, sonntags auch von 9.30 bis 11.30 Uhr

Wanderland-Wunderland im Herzen der Schweiz



Auskunft, Prospekte

mit dem reka - Wanderpass

Wandervorschläge: Verkehrsverband Emmental 3550 Langnau 035 2 42 52

Mannigfaltige Ausflugsmöglichkeiten zu prächtigen Aussichtspunkten. Historische Schlösser mit interessanten Museen. Heimelige Dörfer. Gepflegte Gaststätten, Hotels und Kurhäuser. Ferienwohnungen. Frei- und Hallenbäder. Bauernhöfen für Kinder.



Gasthof zum Wyfe Röfli

3532 Bäziwil

Für gemütliche Ferien. 25 Betten. Täglich die währschafti

Berner Platte. Emmentaler Spezialitäten. SBB-Linie Bern-Luzern. Lokalitäten für 20-300 Personen.

Fam. Hiltbrunner, Tel. 031 91 15 32. Dienstag geschlossen

Die bessere (Aus)Wahl



Die klassische Linie

Gerade unterwegs ist die richtige Strassenkarte besonders wichtig. Die unsrigen sind die Richtigen. Übersichtlich, genau, aktuell. Die richtige Karte für eine gute Fahrt.

Die neue Kartenwelle

Das bestechend einfache Falzprinzip der Quick Maps ermöglicht ein unvergleichlich rasches Zurechtfinden in der Karte. Setzt neue Massstäbe für Reisekarten.



Die sportliche Note

Unser vielfältiges Angebot an Wander- und Velokarten führt zuverlässig und informativ durch alle schönen Wander- und Tourengebiete der Schweiz. Jeder Ausflug wird erlebnisreicher.

Kümmerly+Frey

Auf allen Strassen richtungweisend

Payerne VD

1.9. Cour du Château: «4 doigts et le pouce», pièce de René Morax (en plein air)
4.9. Course pédestre populaire Payerne – Romont
16.–18.9. Foire de brocante et d'antiquités
21., 22.9. Place de l'Ancien Stand: Cirque Knie

Pfäffikon SZ

1.–25.9. Seedamm-Kulturmuseum: Ausstellung «Bild und Seele»

Pontresina GR

1.9. Laret: Markt

Les Ponts-de-Martel NE

27.9. Marché et concours cantonal des taureaux

Porrentruy JU

16.9.–16.10. Musée: Tristan Solier – un artiste dans sa cité
30.9.–2.10. Cinémajoie 88 – Festival du cinéma

Porzà TI

3., 4.9. Festa popolare e corsa di casse di saponi

Pratteln BL

16., 17.9. Hexmatt: Circus Nock

Pully VD

28., 29.9. Octogone: Récital «piano seven»

Rapperswil SG

bis 4.10. Haus Pfauen: Werke von F.Ch.C. Fuchs

24.9. Jona: Internationaler Triathlon (Laufen, Radfahren, Surfen)

Reconvilier BE

5.9. Foire du Chaindon

Regensdorf ZH

bis 4.9. Musikwoche

Reichenbach BE

19.9. Vieh- und Kleinviehmarkt

Reinach AG

25.9. Aargauischer Waffenlauf

Rheinfelden AG

4.9. St. Martinskirche: Barock-Konzert

10.9. Insselfest

13., 14.9. Cardinalwiese: Circus Nock
17.9. Kapuzinerkirche: Kammermusik für Violine und Klavier

Richterswil ZH

18.9. Ref. Kirche: Musik zum Betttag, Christian Busslinger, Flöte, Egidius Streiff, Violine, und Jürg Leutert, Orgel

Riffenmatt BE

1.9. «Schafsfest» und Volksfest

Riggisberg BE

bis 1.11. Abegg-Stiftung: «Ein Himmel voller Vögel», Textilien mit Vogelmotiven vom 13.–20.Jh.

Rolle VD

4.9. Château: Journée de l'automobile

Romainmôtier VD

11.9. Premier: Rallye pédestre populaire
2.10. Abbatiale: Concert de l'après-midi Chœur Novantiqua. Direction: Bernard Heriter

Romanshorn TG

3.9. Trampolin-Springen: Thurgauische Gerätermeisterschaften

10.9. Alte Kirche: «Schlossberg»-Konzert
18.9. Kath. Kirche: Geistliche Abendmusik 23.–25.9. Internationale Bodenseewanderung

Romont FR

jusqu'au 30.10. Musée du vitrail: Verriers belges

4.9. Course pédestre populaire Payerne – Romont

Rothenthurm SZ

2.9. Rest. Biberegg: Ländlermusikanten-Treffen

St-Cergue VD

24.9. Salle communale: Spectacle de théâtre d'enfants «Bynokio»

Ste-Croix/Les Rasses VD

3.9. Fête villageoise
25.9. Athlétisme: Course populaire de 12 km

St-Imier BE

24.9. Course de côte pédestre St-Imier – Mt-Soleil

St-Maurice VS

23., 24.9. Fête des arts et métiers
24.9. Bourse du vieux jouet

St-Ursanne JU

jusqu'au 11.9. Abbatiale: Peintures de Jean-François Comment

St. Gallen

Konzerte und Theater

bis 23.9. St. Laurenzenkirche: Jeden Freitag Orgelmusik zum Feierabend

13., 14., 23., 24.9. Kellerbühne: «Scott of the South Pole», Komiktheater

15.9. Tonhalle: Susanne Frank, Violine, und Rudolf Lutz, Klavier

16.9. Kellerbühne: «Erinnerte Schatten», Tänztheater

18.9. Evang. Kirche, Heiligkreuz: «Die Orgel und die Freude», Rezital Helene Thürig

21.9. Kellerbühne: «Die verbrannten Dichter», Konzert mit Linard Bardill

30.9. Klubschule Migros: Jazzkonzert

30.9.–2.10. Kirche St. Mangen: Orgelkonzert

2.10. Waaghaus-Saal: Matinee Notker-Maria Eberle, Klavier

2.10. Evang. Kirche Heiligkreuz: Tablaler Sänger-Gemeinschaft, Ad-hoc Chor, Orchester der Musikfreunde. Leitung: Marcel Schmid. Solisten

Ausstellungen und Messen

bis 31.10. Textilmuseum: Orientalische Blütenstickereien

bis 30.10. Kunstmuseum: Sammlung «T»

bis 25.9. Katharinen: Gemälde von Nora Anderegg

bis 24.9. Bot. Garten: Einheimische Pilze

bis 15.9. Stiftung für schweizerische naive Kunst und art brut: Eröffnungsaustellung

2.9.–1.10. Schweizer Heimatwerk: Textilausstellung

9.9.–6.11. Historisches Museum: Arbeiterleben und Arbeiterbewegung in der Schweiz und Region St. Gallen

10.9. Kunstmärkt

Feste und Folklore

10.9. Kreismusiktag

Sport

10.9. St. Galler Altstadtlauf

10., 11.9. Steinachhalle: Internationales Hallenhandballturnier

St. Moritz GR

bis 30.9. Parkhotel Kurhaus: Bilder von Alwin Bachmann

bis 2.9. Heilbadzentrum: Oelbilder von Franco Manzoni

2.9. Laudenilla: Schlussmusizieren des Blockflötenkurses

5.–10.9. Laudenilla: Tagung Engadiner Kollegium. Thema: Ethik und Technik

6.–30.9. Heilbadzentrum: Aquarelle und Gouache von Alice Pfister

18.9. Laudenilla: Bettagskonzert Berliner Brahms-Trio

22.9. Laudenilla: Mimentheater «Partner+Partner»

30.9. Laudenilla: Chorkonzert

1.10. Laudenilla: Yno-Tanztheater

S. Pietro/Stabio TI

10.9. Rist. Montalbano: «Tu che m'hai preso il cuor», passeggiata musicale nel mondo dell'operetta

1.10. Rist. Montalbano: Michela Cioccare, pianoforte

Saanen BE

5.9. Vieh- und Kleinviehmarkt

17.9. Radsport: Bergrennen

Saas-Fee VS

2.9. Pfarrkirche: Motettenchor Bern.

Leitung: Heinz Balli. Solist: Jürg Neuenschwander, Orgel

Sachsenburg OW

bis 21.11. Museum Bruder Klaus: Ausstellung über Leben und Bedeutung von Bruder Klaus. – Leben und Werk des Schweizer Dichters Heinrich Federer

Saignelégier JU

9., 10.9. Foire jurassienne de brocante et d'antiquités

Samaden GR

bis 17.9. Ausstellung «Erz-Mineralien unserer Erde»

Sargans SG

4.9.–11.11. Schloss Sargans: Sandpainting Lisa Hidber

10., 11.9. Turnen: Schweizerische Sektions-Meisterschaften

1., 2.10. Bauernkapellen-Treffen

Schaffhausen

bis Okt. Hallen für neue Kunst: Kunst der

60er und 70er Jahre
bis 25.9. Museum zu Allerheiligen:
 Gemälde von Bendicht Fivian
27.9. Münster: Württembergisches
 Kammerorchester, Leitung: Jörg Färber.
 Solistin: Anne-Sophie Mutter, Violine

Schangnau i. E. BE
20.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Schmerikon ZH
bis 1.9. Seedorffest

Schönried BE
11.9. Horneggli: Bergchilbi

Schupfart AG
24.9. Country-Festival

Schwanden BE
1., 2.10. Internationaler Volksmarsch

Schwarzenburg BE
bis 4.9. Schlosskeller: Kunstaustellung
 A. Oechslin
bis 3.9. Freilichttheater: «Der
 Belagerungszustand», Schauspiel von
 Albert Camus
22.9. Warenmarkt
2.10. Bauernpferderennen und Volksfest

Schwyz
bis 30.10. Turm-Museum: Hauswebereien
 von Martha Farner
bis 18.9. Ital Reding-Haus: Tagebuch von
 Paul Stöckli
1., 2.10. Lützelau: Pedalo-Meisterschaft

Sierre VS
3.9.–2.10. Château de Villa: Peintures de
 Simone Guhl-Bonvin
14.9. Course pédestre Sierre – Zinal

Sigriswil BE
im Sept. «Chästeileit», Folklorefest
16.9. Schwanden: Ländertreffen

Sils i. E. GR
7.9. Kirche Sils-Baselgia:
 Kammermusikabend Duo Hohler
22.9. Kirche Sils-Baselgia: Dorothea
 Cantieni, Klavier

Silvaplana GR
2.9. Konzert der Kavalleriemusik Zürich

Sion VS
jusqu'au 15.9. Festival de musique Tibor
 Varga (concerts, concours international de
 violon, académie de musique)
jusqu'au 15.9. Festival du jazz: Concerts
 dans les rues et les caves de la vieille ville
2.9.–29.1.89 Eglise des Jésuites, château
 de la Majorie, bâtiment de la Grenette:
 Exposition «Sion, la part du feu – 1788–
 1988»
3.9. «Le président de Viouc», pièce de
 Aloys Theytaz (représentation en plein air)

Sigriswil TG
10., 11.9. Wiezikon: Mountainbike-
 Rennen (Schweizer Meisterschaftslauf)

Sitzberg ZH
4.9. Kirche: Musik und Rezitation

Solothurn
bis 6.11. Museum Schloss Blumenstein:
 Seidenbänder aus der Sammlung des
 historischen Museums Basel
bis 31.10. Kunstmuseum:
 Präkolumbische Kunst
bis 30.10. Altes Zeughaus: Ausstellung

zum 200. Geburtstag von General Henri
 Dufour (der Festungsingenieur)
bis 30.10. Kunstmuseum: Werke von
 Roman Candio
2.9.–16.10. Kunstmuseum:
 Videoinstallationen von Gerald Minkoff
 und Muriel Olesen
10.9. Bahnhofschtross-Fesch
14.9. Stadttheater: «Die Horchhexen»,
 Kinderoper von Andreas Nick
24.9. Stadttheater: «La finta semplice»,
 Oper von W. A. Mozart
24.9.–2.10. HESO, Herbstmesse Solothurn
25.9. Tag des Pferdes

Sörenberg LU
24.9. Salwideli: Aelplerchilbi

Speicher AR
bis 31.10. Appenzellerhof: Blumen-,
 Wald- und Landschaftsbilder von Alain
 Bachmann
11.9. Kirche: Konzert des
 Orchestervereins

Spiez BE
bis 31.10. Heimat- und Rebbaumuseum:
 Ausstellung «Essgewohnheiten im
 Mittelalter»
bis 18.9. Schloss: Ausstellung «Im
 Spätkönig des Mittelalters» (die
 Bubenbergzeit – Bern und das Berner
 Oberland)
bis 3.9. «Das Berner Oberland-Spiel», von
 Cäsar von Arx (Freilichtaufführung)
10.9. Jugendfest «Bühne frei für
 Eigenbräu»
23.9.–1.10. Segeln: Weltmeisterschaften
 Tempest

Splügen GR
4.9. Splügner Geländelauf
5.9. Markt
17.9. Gemeindesaal: Lehrerkonzert der
 Musikschule Heinzenberg

Stäfa ZH
2.9. Kulturkarussell: Steven's Nude Club
 und Achmed von Wartburg
4.9., 2.10. Kulturkarussell: Leseabende
 Werner Wiedenmeier und Laure Wyss
9.9. Kulturkarussell: Microband (musica
 per scrittori) mit Doremifassolassiu' (Luca
 Domenicali und Danilo Maggio)
16.9. Kulturkarussell: Rockkonzert The
 Mod-on
23.9. Kulturkarussell: Quattro stagioni
30.9. Kulturkarussell: Mut Drivers

Steckborn TG
10.9. Rest. Kehlhof: «Phönix-Theater 81»,
 Perkussion

Stein AR
3., 4.9. Gasthof Rose: Trajek-Theater
 Amsterdam (heimliche und unheimliche
 Mitspieler in und um die Rose ...)
25.9. Gasthof Rose: Osy Zimmermann,
 Cabaret (vormittags «Orlando und sein
 Bruder» für die Kinder, abends
 «Liederlicher Abend» für die Erwachsenen)
27.9. Jahrmarkt

Stein am Rhein SH
bis 3.9. Heimatwerk: Bemalte Schweizer
 Spanschachteln

Steinhausen ZG
24.9. Kirchenzentrum Chillematt: Olivier
 Eisenmann, Orgel (Orgelweihe)

Sumiswald i. E. BE
30.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

Sursee LU
2.10. Rudern: Nationale Herbstregatta

Thun BE
bis 6.11. Historisches Museum: Von der
 Röstiplatte zum Salongeschirr (100 Jahr-
 Jubiläum)
bis 2.10. Kunstmuseum: Ausstellung zum
 100. Geburtstag von Arnold Brügger
bis 4.9. OHA, Oberländische
 Herbstausstellung
2.–4.9. Kirchenzentrum St. Marien: «Bad
 Scherzlach», Lustspiel
2.–4.9. Gwatt: «Leonce und Lena»,
 Lustspiel von Georg Büchner
3.9. Schadausal: «Fidelio», Oper von
 L. van Beethoven
3.9. Rathausplatz: Floh- und Hobbymarkt
5.–7.9. Schweizerische
 Zuchttierausstellungsmarkt
7., 28.9. Jahres- und Viehmärkte
8.–18.9. Berntorscheune: Ausstellung
 Form Art 88
10., 11.9. Schadausal: Thuner
 Stadttheater, Leitung: François
 Pantillon. Solistin: Katharina Weber,
 Klavier
20.9. Schadausal: «Johann Gabriel
 Borkmann», Drama von Henrik Ibsen
25.–27.9. «Fulehung», Thuner
 Ausschiesset mit Volksfest
30.9. Café Mokka: Rock-Konzert Le Faster

Thusis GR
14.9. Thusner Herbstmärkt (grösster
 regionaler Vieh- und Warenmarkt in
 Mittelbünden)

La Tour-de-Peilz VS
2.–4.9. Concours hippique national

Trachselwald i. E.
1.–4., 12.–18.9. «Die schwarze Spinne»,
 Schauspiel nach Jeremias Gotthelf
 (Freilichtaufführungen)

Trub i. E. BE
25.9. «Niederenz»-Chilbi mit Schwinget

Trubschachen i. E. BE
3., 4.9. Dorffest mit Ländertreffen
25.9. «Steinbächli»-Chilbi

Twann BE
bis 18.9. Rebhaus Wingreis: Gemälde und
 Kupferprägedrucke von Roland Mäusli
24.9.–16.10. Rebhaus Wingreis: Gemälde
 von Edith Baumann

Uesslingen TG
4.9. Thurgauer Kantonaler
 Jungschwingerstag

Urnäsch AR
29.9. Jahrmarkt mit Viehschau

Urnerboden UR
11.9. «Maarche»-Lauf Glarus – Linthal –
 Urnerboden

Uster ZH
17.9. Internationaler Greifenseelauf

Utenstorf BE
bis 9.10. Schloss Landshut: Ausstellung
 «Das Rothirschgeweih»

Uznach SG
7.9. Historischer Jahrmarkt

Val-de-Ruz NE
jusqu'au 4.12. Château et musée de
 Valangin: Exposition «La dentelle en Pays
 de Neuchâtel» (avec démonstrations)

Vallée de Joux VS
3., 4.9. Voile: Championnat suisse par
 points série 470 (Le Sentier – Rocheray)

Vallorbe VS
7.–11.9. Comptoir de Vallorbe
10.9. Course pédestre populaire «A
 travers Vallorbe» (mémorial Bloch)
11.9. Cyclisme: Course «le bison fran-
 co-suisse», brevet cyclo-touriste du Jura (176
 km)
24., 25.9. Marche des 200 km de Vallorbe

Vaumarcus NE
jusqu'au 2.10. Château: Exposition sur le
 Bois
3., 4.9. Marché de la Rose

Vercorin VS
2.10. Combats des vaches

Verscio TI
1., 8.9. Teatro Dimitri: «Ritratto di
 famiglia», teatro di clown
6.9. Teatro Dimitri: «Teatro», teatro di
 mimo

7., 10.9. Teatro Dimitri: «Variété –
 Varietà» con gli artisti del Teatro

Vevey VS
jusqu'au 11.9. Alimentarium: Expositions
 «Pâtes alimentaires» et «Céréales sur
 pied» (dans le jardin du musée). –
 Exposition spéciale «Le blé – mort, vie,
 fertilité»
10.9. Salle Oriental: «Si tu me change, je
 pleure», théâtre pour enfants

Visp VS
8.9. Sand-Saal: Orchester Lamoureux
 Paris, Leitung: J. C. Bernede. Solist: Boris
 Pergamenschikow, Violoncello

Vitznau LU
11.9. Konzert des Trio Bell'Arte

Wädenswil ZH
30.9. Konzert The Saints Jazz Band

Walenstadt SG
24.9. Hotel Post: Puppentheater

Wallisellen ZH
9.–23.9. Wirtschaft zum Doktorhaus:
 Gemälde von Claudio Baccalà

WARTH TG
siehe Ittingen

Weesen SG
3.9. Linthkanal: Internationales
 Flossrennen Weesen – Grynau

Weggis LU
8.–11.9. Internationales Tennisturnier
11.9. Pfarrheim: Matinee Ensemble
 Quattro Stagioni
18.9. Hotel Albana: Robert Haugrove,
 Klavier

Weinfelden TG
4.9. Thurgauische Jugend-Olympiade
29.9.–4.10. Berufsbildungszentrum:
 Wanderausstellung «125 Jahre Schweizer
 Alpen-Club»
30.9.–4.10. WEGA, Gewerbe-Ausstellung
 Weinfelden (WEGA-Volkslauf am 1.10.)

Wetzikon ZH
bis 5.9. ZOM, Züri Oberland Mäss
28.9. Kantonsschule: Konzert «Ein Dialog
 zweier Kulturen» (Maria Joao Pires und
 Burhan Ocal)

Widnau SG
24., 25.9. Eishockey-Fest

Wiedlisbach BE
7.9.–29.10. Museum, Spittel, Galerie
 Altstadt, Altstadtkeller: Triplex-
 Fotoausstellung
17.9. Herbstmärkt

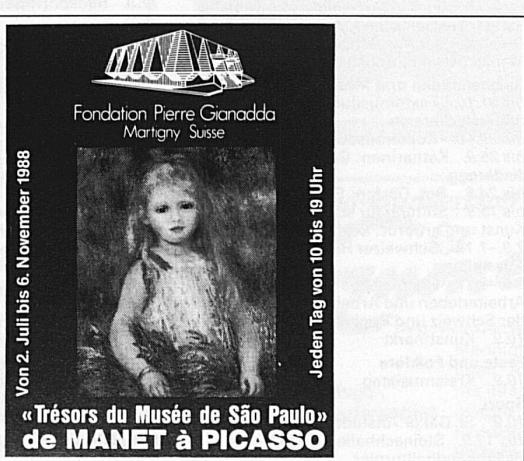
Wil SG
3.9. Altstadt: Wiler Stadtlauf
3.9. Lindenhof: Urs Mäder, Gitarre
3.–15.9. Tonhalle: «Akzente», Maler und
 Bildhauer aus der Region Wil
11.9. Kreuzkirche: Abendmusik
 Manoutchehr Sahbei, Oboe, und Stephan
 Giger, Orgel
18.9. Tonhalle: Konzert des
 Orchestervereins Wil
24.9. Tonhalle: «Und das am
 Montagmorgen», Lustspiel von J. B.
 Priestley
30.9. Lindenhof: Raphael Staubli, Klavier

Wilderswil BE
18.9. Bettagskonzert der
 Kammermusikvereinigung Interlaken

Wildhaus SG
11.9. Evang. Kirche: Ensemble d'Orfeo

Willisau LU
1.–4.9. Internationales Jazzfestival
14.9. Kantonsschule: Brahms-Trio

Winterthur ZH
bis 16.10. Gewerbemuseum: Winterthur –
 einst und heute
bis Sept. Technorama: Flug – Gleit –
 Schweben
bis 10.9. Sommertheater: «Der
 Neurosenkavalier», Lustspiel von Gunther
 Beth und Alan Cooper
bis 4.9. Kunstmuseum: Installationen von
 Felice Varini. – Kunst der Moderne, vom
 Impressionismus bis zur Gegenwart
bis 4.9. Altstadt: Winterthurer
 Musikfestwochen (Rock- und Jazz-Openair-
 Konzerte)
2.–4.9. Antiquitätenmesse
3.9. Hotel Winterthur: Stadttheater
 Winterthur. Leitung: Franz Welser-Möst.
 Solisten: Tambourenverein der Stadt
 Winterthur



4.9. Sommertheater: Matinee Brigitte Vinzens, Violoncello, und Agathe Jerie, Violine
25.9.-13.11. Kunstmuseum: Aktionsmalerei – Aktionismus (Wien 1960 – 1965)

Wohlen AG
3.9. Country-Festival

Yverdon-les-Bains VD
3., 4.9. Concours hippique international officiel (pony)
4.9. Natation: Traversée du lac Yverdon-les-Bains – St-Blaise
8.-10.9. Rencontre de poésie internationale
17., 18.9. Hippodrome: Cirque Knie
19.9. Equitation: Course de trot
1., 2., 8., 9., 10. Equitation: Concours de dressage

Zäziwil i. E. BE
2.-4.9. Seilziehfest
11.9. Appenberg: Kinderfestival
28.9. «Brächete», alter Brauch und Volksfest

Zermatt VS
28.-30.9. Management Symposium
2.10. Ski alpin: Herbst-Volksabfahrt (Theodulgletscher)

Zillis GR
bis 11.9. Ausstellung «ARTMobil», Künstlerbildnis

Zinal VS
jusqu'au 2.10. Sorebois: Exposition de photographies (collection de l'Alpine Club London)

Zofingen AG
16.9. Stadtkirche: Olivier Eisenmann, Orgel
16.9. Kirchplatz: Jazz-Soiree
21.9. Stadtsaal: «Jeanne oder Die Lerche», Schauspiel von Jean Anouilh
24., 25.9. Reitsport: Offizielle Dressurprüfung

Zug
bis 11.9. Kunsthaus: «Holz»
7., 8.9. Stierennmarkt
25.9.-6.11. Kunsthaus: Junge welsche Künstler

Zuoz GR

17.9.-13.10. Chesa Planta: Ausstellung «ARTMobil», Künstlerbildnis
Zürich
Konzerte und Theater
bis 17.9. Bernhardtheater: Die neue Schweizer Cabaret Revue
4.9. Landesmuseum: Matinee «Kammermusik aus Schuberts Zeit»
bis 3.9. Theater an der Winkelwiese: «Der Jasager und der Neinsager», Stück von Bertolt Brecht

7.9. Fraumünster: Konzert zum 90. Geburtstag des Komponisten Paul Müller
8.9. Kirche Predigern: «Wort und Musik», Werke von Ernst Pfiffner
8.9. Volkshaus: Reggae-Festival Black Uhuru & The Mighty Diamonds
8.9. Theater am Neumarkt: Premiere «Happy End», Stück von Dorothy Lane

11.9. Kirche Predigern: Morgenmusik mit Werkeinführung («Christus», von Walter Kraft)

13.9.-2.10. Bernhard-Theater: «Siddhartha», Indische Dichtung von Hermann Hesse

14.9. Bernhard-Theater: Premiere «Schellen-Ursli», Kinderstück nach Alois Carigiet (Mi und Sa)

15.9. Rote Fabrik: basel sinfonietta, Leitung: Olivier Cuendet

17.9. Predigerkirche: Ein deutsches Requiem, von Johannes Brahms (Werkeinführung am 16.9.)

18.9. Fraumünster: Geistliches Konzert für Orchester, Chor und Solisten, Leitung: Beat Raafflau

19.9. Bernhard-Theater: Münchner Lach- und Schiess-Gesellschaft («Schuld sind immer die andern»)

20.9. Tonhalle: Südwestdeutsche Philharmonie, Leitung: Eduard Muri. Solist: Antony Morf, Klarinette

21.9. Fraumünster: François Stein, Harfe, und Alexandre Stein, Violoncello

22.9. Volkshaus: Slayer und Nuclear Assault

23.9. Volkshaus: Blues and Boogie-Festival with Canned Heat, Jimmy Hofer Band, The Lord of Lightning & Band

25.9. Markuskirche (Seebach): Diego Fasolis, Orgel

25.9. Tonhalle: «Die Schöpfung», Oratorium von Joseph Haydn
2.10. Landesmuseum: Matinee Fistulatores Werdenbergenses (Bilder aus dem Leben Johannas der Wahnsinnigen, 1479-1555)

Ausstellungen und Messen
bis 5.11. Haus zum «Rech»: «Verkehrsweg durch Zürich», von der Wasserstrasse zur Autobahn
bis 23.10. Museum für Gestaltung: Aushänge – Plakatsprache in Zürich 1978 – 1988

bis 11.10. Graphik-Sammlung ETH: Goya – die Radierungsfolgen des hellsichtigen Zeitgenossen

bis 9.10. Kunsthaus: Gruppenausstellung der Gesellschaft Schweizer Maler, Bildhauer und Architekten (Konstruktive Kunst)

bis 8.10. Rennweg-Galerie: Kunsthändler aus England

bis 2.10. Villa Wesendonck: Ausstellungen »Masken und Skulpturen der Geheimbünde« und »Wahrungen und heilende Messingfiguren«

bis 2.10. Museum Rietberg: Skulpturen der Senoufo aus Schweizer Sammlungen und Gelbguss bei den Senoufo

bis 30.9. Stiftung für konstruktive und konkrete Kunst: Soto «Penetrable»

bis 18.9. Rote Fabrik: Ausstellung «Riviera Künstler»

bis 17.9. Schweizer Heimatwerk: «Die Töpfe De Crouzat, Vater und Sohn»

bis 13.9. Stadthaus: Ausstellung «Heraus aus Dreck, Lärm und Gestank ...», Alltag und Arbeiterbewegung in der Schweiz

bis 11.9. Landesmuseum: Sonderausstellung «Das Alphorn»

bis 11.9. Museum für Gestaltung: «Fliegen wir nicht beim gehen?» – Rauminstallation

bis 7.9. Baugeschichtliches Archiv: «Zehn Beispiele» aus der archäologischen Denkmalpflege

bis 5.9. Züpa: FERA, internationale Fernseh-, Radio- und HiFi-Ausstellung

bis 4.9. Museum Bellerive: Möbel und

Objekte aus Bronze von Diego Giacometti

2.9.-30.10. Kunsthaus: Plastiken, Zeichnungen, Radierungen und Photographien von Karl Geiser

9.9.-30.10. Kunsthaus: Zeichnungen von Enzo Cuchi

9.9.-30.11. Landesmuseum: »Barocke Kunst« – Arbeiten des Zürcher Goldschmieds Hanspeter Oeri

10.9. Züpa: Oltidimer Teile und Fahrzeugmark

13.9.-8.10. Zentralbibliothek: Schönste Schweizer Bücher des Jahres

Mitte Sept. -Ende Okt. **Wohnmuseum:** Holzküche

22.9.-2.10. Züpa: Zürcher Herbstschau für Haushalt, Wohnen, Sport und Mode

23.-2.10. Kongresshaus: Zürcher Antiquitätenmesse

Feste, Openair-Festivals und Folklore

bis 4.9. Theater-Spektakel

bis 4.9. Pfannenstiel-Festwochen

8.-11.9. Internationales Volkstanztreffen

11., 12.9. »Knabenschiesse«, Wettschiessen der Zürcher Knaben, mit

Volksfest und Jahrmarkt

25.9. Freizeitanlage Wipkingen: Kinderfest

Sport

6.9. Radsport: Weltmeisterschafts-Revanche, Steher (nationale Bergrennen)

11.9. Jugendtriathlon

23.-24.9. Pferdesport: Polo-Schweizermeisterschaft (Low)

24.9. Saalsporthalle: Gymnastik- und Sprungfestival

1.10. Rudern: Herbstregatta

Diverse

3., 4., 7., 9. Kinderzirkus Ullala-Bassissi

6.-11.9. Internationale Funker-Weltmeisterschaft

1.-4.10. Atlantis-Sheraton: Management-Symposium für Frauen Thema: Unternehmertum zwischen Ethik und Profit

Zweisimmen BE

6.9. Waren-, Vieh- und Kleinviehmarkt

13.9. Zuchtviehaustragungsmarkt

16.9. Gemeindesaal: Ländlermusikanten-Treffen

Schweiz Suisse Svizzera Svizra Switzerland Vier Nummern im Einzelverkauf



Die «Schweiz» berichtet in vier Sprachen über unbekannte Täler und Landschaften, malerische Dörfer und Städte, Kunstdenkmäler und Bräuche. Die kulturellen, historischen und geographischen Berichte sind mit erstklassigen, grossformatigen Schwarzweissfotos illustriert.

Bestellcoupon

Ich bestelle zum Preis von Fr. 6.- + Versandspesen pro Heft:

- 12/86 Spiele
- 1/87 Val d'Anniviers
- 2/88 Schlitten
- 5/88 Schwarzenburg

Weitere 87er-Ausgaben auf Anfrage.

Ein Jahresabonnement kostet übrigens nur Fr. 47.-/Ausland Fr. 55.-

Bitte gewünschte Ausgaben ankreuzen

Name/Vorname:

Strasse:

PLZ/Ort:

Unterschrift:

Einsenden an: BUGRA SUISSE, Abonnentendienst
Revue «Schweiz», Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern

